

Uputstvo za upotrebu

CAMRY stajler CR2025

camry



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/camry-stajler-cr2025-akcija-cena/>

Camry

— Premium —



CR 2025

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 3 | (DE) bedienungsanweisung - 4 |
| (FR) mode d'emploi - 7 | (ES) manual de uso - 9 |
| (PT) manual de serviço - 11 | (LT) naudojimo instrukcija - 13 |
| (LV) lietošanas instrukcija - 14 | (EST) kasutusjuhend - 16 |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 21 | (BS) upute za rad - 20 |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 18 | (CZ) návod k obsluze - 27 |
| (RU) инструкция обслуживания - 29 | (GR) οδηγίες χρήσεως - 23 |
| (MK) упатство за корисникот - 25 | (NL) handleiding - 31 |
| (SL) navodila za uporabo - 34 | (FI) manwal ng pagtuturo - 37 |
| (PL) instrukcja obsługi - 56 | (IT) istruzioni operative - 42 |
| (HR) upute za uporabu - 35 | (SV) instruktionsbok - 39 |
| (DK) brugsanvisning - 46 | (UA) інструкція з експлуатації - 48 |
| (SR) Корисничко упутство - 44 | (SK) Používateľská príručka - 40 |
| (AR) دليل التعليمات - 50 | (BG) Инструкция за употреба - 52 |



GENERAL SAFETY CONDITIONS. IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE
PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 230V ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. Once you finish using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!
7. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.
8. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
9. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
10. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly.
11. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
12. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
13. Never use the product close to combustibles.
14. Do not let cord hang over edge of a counter.
15. Always unplug the device after using and before cleaning.
16. Never use this device close to water, e.g.: Under shower, in bathtub, or above sink filled with water.
17. If using the device in bathroom after use remove the power plug from the socket,

because water proximity presents risk, even if the device is turned off.

18. Do not allow the device or power adaptor to wet. If the device falls into water, immediately remove the power plug or power adaptor from the socket. If the device is powered, do not put hands in the water. Have the device checked by the qualified electrician before using it again.

19. Do not touch the device or power adaptor with wet hands.

20. The device has to be turned off after every use.

21. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA.

Contact professional electrician in this matter.

22. Do not block air inlet and outlet

23. Do not wrap the cord around the appliance.

24. Hair styler heats while is working. Do not touch the hot surface.

25. Never use sharp tools to clean the device.



PRODUCT DESCRIPTION (pic. 1)

- | | | |
|---------------|--|--------------------|
| 1 – cool tip | 2 – brush | 3 – ceramic barrel |
| 4 – handle | 5 - On/Off/temperature adjustment switch | |
| 6 - air inlet | 7 - swivel cord | |

USING THE DEVICE

1. Plug hair styler into the mains socket.

2. Turn on hair styler with switch (5). Adjust required air temperature (1 - cool shot, 2 - lower temperature and speed, 3 - higher temperature)

3. Separate streak of hair. Move brush (2) steadily across the each section from the scalp till the tips of the hair. Let the hot air pass through the hair. Remember to direct air flow at hair not scalp. If you have thicker hair you would need to repeat this point until you get suitable effect.

4. When you get expected outcome turn off hair styler by changing position of the switch to OFF(5)

5. Unplug from the socket.

NOTE: To avoid over drying, don't concentrate heat on one section for a long time. Keep the brush (2) moving while styling.

IMPORTANT: Do not cover air inlet (6) during styling.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug hair styler from the power socket before cleaning.

2. Wipe the handle (4) with damp cloth. Do not use abrasive or sharp materials.


3. Clean brush (2) from hair after each use.

4. Check if the air inlet cover (6) is not stuck with hair or other dirt. If necessary clean it out.

TECHNICAL DATA

Power: 1200W

Voltage: 230V~50/60Hz

 Please transfer cardboard packaging to waste paper. Pour the polyethylene bags (PE) into the plastic container. Worn device should be returned to the appropriate point storage because it is dangerous in the device ingredients may pose a threat to the environment. The electrical device should be handed over to limit its reuse and use. If in the device there are batteries you have to take out and give to the point stored separately.

(DE) DEUTSCH

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN. WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER SICHERHEIT
BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIE ZUKÜNFTIGE VERWEISE AUF

Die Garantiebedingungen sind unterschiedlich, wenn das Gerät für kommerzielle Zwecke

verwendet wird.

1. Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie es bitte sorgfältig durch und befolgen Sie immer die folgenden Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung kompatibel sind.
3. Die anwendbare Spannung beträgt 230 V ~ 50/60 Hz. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht angebracht, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.
4. Seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie Kinder benutzen. Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen, es nicht ohne Aufsicht verwenden.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.
6. Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, denken Sie immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen und die Steckdose mit der Hand zu halten. Niemals am Netzkabel ziehen!
7. Lassen Sie das Produkt niemals ohne Aufsicht an die Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Verwendung für kurze Zeit unterbrochen wird, schalten Sie das Netzwerk aus und ziehen Sie den Netzstecker.
8. Stecken Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direktem Sonnenlicht oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals unter feuchten Bedingungen.
9. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um es zu ersetzen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
10. Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert.
11. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Wenden Sie sich immer an einen professionellen Kundendienst, um das beschädigte Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen können nur von autorisierten Servicefachleuten durchgeführt werden. Die falsch durchgeführte Reparatur kann für den Benutzer gefährliche Situationen verursachen.
12. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in der Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie dem Elektroherd oder dem Gasbrenner auf.
13. Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
14. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante einer Theke hängen.
15. Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der

Steckdose.

16. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser, z. B.: Unter der Dusche, in der Badewanne oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken.
17. Wenn Sie das Gerät nach dem Gebrauch im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, da die Nähe zum Wasser ein Risiko darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
18. Lassen Sie das Gerät oder das Netzteil nicht nass werden. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker oder das Netzteil aus der Steckdose. Wenn das Gerät mit Strom versorgt wird, legen Sie keine Hände ins Wasser. Lassen Sie das Gerät vor dem erneuten Gebrauch von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.
19. Berühren Sie das Gerät oder das Netzteil nicht mit nassen Händen.
20. Das Gerät muss nach jedem Gebrauch ausgeschaltet werden.
21. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, ein Reststromgerät (RCD) im Stromkreis mit einer Reststromstärke von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.
22. Lufteinlass und -auslass nicht blockieren
23. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
24. Der Friseur erwärmt sich während der Arbeit. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche.
25. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scharfen Werkzeugen.



PRODUKTBESCHREIBUNG (Bild 1)

- | | | |
|-----------------|---|---------------------|
| 1 - cooler Tipp | 2 - Pinsel | 3 - Keramikzylinder |
| 4 - Griff | 5 - Ein / Aus / Temperatur-Einstellschalter | |
| 6 - Lufteinlass | 7 - Drehschnur | |

VERWENDUNG DES GERÄTS

1. Stecken Sie den Friseur in die Steckdose.
2. Schalten Sie den Friseur mit dem Schalter (5) ein. Passen Sie die erforderliche Lufttemperatur an (1 - Kühlschuss, 2 - niedrigere Temperatur und Geschwindigkeit, 3 - höhere Temperatur)
3. Trennen Sie die Haarsträhne. Bewegen Sie die Bürste (2) gleichmäßig über jeden Abschnitt von der Kopfhaut bis zu den Haarspitzen. Lassen Sie die heiße Luft durch die Haare strömen. Denken Sie daran, den Luftstrom auf das Haar und nicht auf die Kopfhaut zu richten. Wenn Sie dickeres Haar haben, müssen Sie diesen Punkt wiederholen, bis Sie einen geeigneten Effekt erzielen.
4. Wenn Sie das erwartete Ergebnis erhalten, schalten Sie den Friseur aus, indem Sie die Position des Schalters auf OFF stellen (5).
5. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

HINWEIS: Um ein Übertrocknen zu vermeiden, konzentrieren Sie die Wärme nicht lange auf einen Abschnitt. Halten Sie den Pinsel (2) während des Stylings in Bewegung.

WICHTIG: Decken Sie den Lufteinlass (6) während des Stylings nicht ab.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Haarstyler aus der Steckdose.
2. Wischen Sie den Griff (4) mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine abrasiven oder scharfen Materialien.
3. Reinigen Sie das Haar nach jedem Gebrauch mit der Bürste (2).
4. Überprüfen Sie, ob die Lufteinlassabdeckung (6) nicht mit Haaren oder anderem Schmutz verklebt ist. Wenn nötig, reinigen Sie es.

TECHNISCHE DATEN

Leistung: 1200W

Spannung: 230 V ~ 50/60 Hz



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 230V ~ 50 / 60Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une prise de courant.
4. Soyez prudent lors de l'utilisation autour des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. **AVERTISSEMENT:** Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été informés sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.
6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez jamais de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation!
7. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.
8. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
9. Vérifiez régulièrement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter les situations dangereuses.
10. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement.
11. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela peut entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des professionnels agréés. La réparation qui n'a pas été effectuée correctement peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
12. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou

d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.

13. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.

14. Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'un comptoir.

15. Débranchez toujours l'appareil après l'utilisation et avant le nettoyage.

16. N'utilisez jamais cet appareil à proximité de l'eau, par exemple: sous la douche, dans la baignoire ou au-dessus d'un évier rempli d'eau.

17. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain après utilisation, retirez la fiche d'alimentation de la prise, car la proximité de l'eau présente un risque, même si l'appareil est éteint.

18. Ne laissez pas l'appareil ou l'adaptateur secteur mouillé. Si l'appareil tombe dans l'eau, retirez immédiatement la fiche d'alimentation ou l'adaptateur secteur de la prise. Si l'appareil est sous tension, ne mettez pas les mains dans l'eau. Faites vérifier l'appareil par un électricien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.

19. Ne touchez pas l'appareil ou l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.

20. L'appareil doit être éteint après chaque utilisation.

21. Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) dans le circuit de puissance, avec un courant résiduel ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.

22. Ne bloquez pas l'entrée et la sortie d'air

23. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil.

24. Le coiffeur chauffe pendant qu'il travaille. Ne touchez pas la surface chaude.

25. N'utilisez jamais d'outils tranchants pour nettoyer l'appareil.



DESCRIPTION DU PRODUIT (photo 1)

1 - astuce cool

2 - pinceau

3 - baril en céramique

4 - poignée

5 - Interrupteur marche / arrêt / réglage de la température

6 - entrée d'air

7 - cordon pivotant

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Branchez le sèche-cheveux sur la prise secteur.

2. Allumez le coiffeur avec l'interrupteur (5). Ajustez la température de l'air requise (1 - coup froid, 2 - température et vitesse plus basses, 3 - température plus élevée)

3. Mèche de cheveux séparée. Déplacez la brosse (2) régulièrement sur chaque section du cuir chevelu jusqu'aux pointes des cheveux. Laissez l'air chaud passer à travers les cheveux. N'oubliez pas de diriger le flux d'air vers les cheveux et non le cuir chevelu. Si vous avez les cheveux plus épais, vous devrez répéter ce point jusqu'à ce que vous obteniez l'effet approprié.

4. Lorsque vous obtenez le résultat attendu, éteignez le coiffeur en changeant la position de l'interrupteur sur OFF (5)

5. Débranchez-le de la prise.

REMARQUE: pour éviter un séchage excessif, ne concentrez pas la chaleur sur une section pendant une longue période. Gardez la brosse (2) en mouvement pendant le coiffage.

IMPORTANT: ne couvrez pas l'entrée d'air (6) pendant le coiffage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez le sèche-cheveux de la prise avant de le nettoyer.

2. Essuyez la poignée (4) avec un chiffon humide. N'utilisez pas de matériaux abrasifs ou tranchants.

3. Nettoyez la brosse (2) des cheveux après chaque utilisation.

4. Vérifiez si le couvercle d'entrée d'air (6) n'est pas coincé par des cheveux ou d'autres saletés. Si nécessaire, nettoyez-le.

DONNÉES TECHNIQUES

Puissance: 1200 W

Tension: 230V ~ 50 / 60Hz



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

(ES) ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD. INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO

POR FAVOR LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS

Las condiciones de la garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de usar el producto, lea atentamente y siga siempre las siguientes instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños debidos a un mal uso.
2. El producto solo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 230V ~ 50 / 60Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.
5. **ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.
6. Una vez que termine de usar el producto, recuerde siempre quitar suavemente el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano. ¡Nunca tire del cable de alimentación!
7. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando el uso se interrumpe por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchufe la alimentación.
8. Nunca ponga el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a las condiciones atmosféricas tales como luz solar directa o lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.
9. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un lugar de servicio profesional para que lo reemplace a fin de evitar situaciones peligrosas.
10. No utilice nunca el producto con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de alguna otra forma o si no funciona correctamente.
11. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Lleve siempre el dispositivo dañado a un lugar de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones pueden ser realizadas únicamente por profesionales de servicio autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.
12. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o calientes o de los

electrodomésticos de la cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.

13. Nunca use el producto cerca de combustibles.

14. No deje que el cable cuelgue del borde de un mostrador.

15. Desenchufe siempre el dispositivo después de usarlo y antes de limpiarlo.

16. Nunca use este dispositivo cerca del agua, por ejemplo: bajo la ducha, en la bañera o encima del fregadero lleno de agua.

17. Si usa el dispositivo en el baño después de su uso, desconecte el enchufe de la toma de corriente, ya que la proximidad del agua presenta un riesgo, incluso si el dispositivo está apagado.

18. No permita que el dispositivo o el adaptador de corriente se mojen. Si el dispositivo cae al agua, retire inmediatamente el enchufe o el adaptador de corriente del enchufe. Si el dispositivo está encendido, no meta las manos en el agua. Haga que un electricista calificado revise el dispositivo antes de volver a usarlo.

19. No toque el dispositivo o el adaptador de corriente con las manos mojadas.



20. El dispositivo debe apagarse después de cada uso.

21. Para proporcionar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual no superior a 30 mA. Comuníquese con un electricista profesional en este asunto.

22. No bloquee la entrada y salida de aire.

23. No enrolle el cable alrededor del aparato.

24. La estilizadora se calienta mientras está en funcionamiento. No toque la superficie caliente.

25. Nunca use herramientas afiladas para limpiar el dispositivo.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (foto 1)

- | | | |
|---------------------|--|------------------------|
| 1 - consejo genial | 2 - cepillo | 3 - barril de cerámica |
| 4 - mango | 5 - Interruptor de encendido / apagado / ajuste de temperatura | |
| 6 - entrada de aire | 7 - cable giratorio | |

USO DEL DISPOSITIVO

1. Enchufe el secador de pelo en la toma de corriente.

2. Encienda la plancha para el cabello con el interruptor (5). Ajuste la temperatura del aire requerida (1 - disparo frío, 2 - temperatura y velocidad más bajas, 3 - temperatura más alta)

3. Mechón de cabello separado. Mueva el cepillo (2) constantemente a través de cada sección desde el cuero cabelludo hasta las puntas del cabello. Deja que el aire caliente pase por el cabello. Recuerde dirigir el flujo de aire al cabello, no al cuero cabelludo. Si tienes el cabello más grueso, deberás repetir este punto hasta que obtengas el efecto adecuado.

4. Cuando obtenga el resultado esperado, apague el moldeador de cabello cambiando la posición del interruptor a APAGADO (5)

5. Desenchufe del enchufe.

NOTA: Para evitar que se seque en exceso, no concentre el calor en una sección durante mucho tiempo. Mantenga el cepillo (2) en movimiento mientras peina.

IMPORTANTE: No cubra la entrada de aire (6) durante el peinado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe el moldeador para el cabello del enchufe antes de limpiarlo.

2. Limpie el mango (4) con un paño húmedo. No utilice materiales abrasivos o afilados.

3. Limpie el cepillo (2) del cabello después de cada uso.

4. Compruebe si la tapa de entrada de aire (6) no está atascada con pelo u otra suciedad. Si es necesario, límpiela.

DATOS TÉCNICOS

Poder: 1200W

Voltaje: 230V ~ 50 / 60Hz



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

(PT) PORTUGUÊS

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA. INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes, se o dispositivo for usado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia com atenção e sempre siga as instruções a seguir. O fabricante não é responsável por quaisquer danos devidos a qualquer uso indevido.
2. O produto só deve ser usado em ambientes internos. Não use o produto para nenhuma finalidade que não seja compatível com sua aplicação.
3. A tensão aplicável é 230V ~ 50 / 60Hz. Por motivos de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.
4. Tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não deixe que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.
5. AVISO: este dispositivo pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados à sua operação. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e as atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Assim que terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover com cuidado o plugue da tomada, segurando-a com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação!
7. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por um curto período de tempo, desligue-o da rede e desconecte-o da tomada.
8. Nunca coloque o cabo de alimentação, o plugue ou o dispositivo inteiro na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições de umidade.
9. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser encaminhado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.
10. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele tiver caído ou danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente.
11. Não tente consertar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos só podem ser feitos por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito de maneira incorreta pode causar situações perigosas ao usuário.
12. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou quentes ou de aparelhos de cozinha, como forno elétrico ou queimador a gás.
13. Nunca use o produto próximo a combustíveis.

14. Não deixe o cabo pendurado na borda de um balcão.
15. Sempre desconecte o dispositivo após o uso e antes de limpar.
16. Nunca use este dispositivo próximo à água, por exemplo: embaixo do chuveiro, na banheira ou acima da pia com água.
17. Se for usar o aparelho no banheiro após o uso, remova o plugue da tomada, pois a proximidade da água apresenta risco, mesmo se o aparelho estiver desligado.
18. Não permita que o dispositivo ou adaptador de energia molhe. Se o dispositivo cair na água, remova imediatamente o plugue de alimentação ou o adaptador de alimentação da tomada. Se o dispositivo estiver ligado, não coloque as mãos na água. Faça com que o dispositivo seja verificado por um electricista qualificado antes de usá-lo novamente.
19. Não toque no dispositivo ou no adaptador de energia com as mãos molhadas.
20. O dispositivo deve ser desligado após cada uso.
21. A fim de fornecer proteção adicional, é recomendado instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito de alimentação, com corrente residual nominal não superior a 30 mA. Contate um electricista profissional a respeito.
22. Não bloqueie a entrada e saída de ar
23. Não enrole o cabo em volta do aparelho.
24. O modelador de cabelo aquece enquanto está trabalhando. Não toque na superfície quente.
25. Nunca use ferramentas afiadas para limpar o dispositivo.



DESCRIÇÃO DO PRODUTO (foto 1)

- | | | |
|-------------------|--|---------------------|
| 1 - dica legal | 2 - escova | 3 - barril cerâmico |
| 4 - alça | 5 - Chave liga / desliga / ajuste de temperatura | |
| 6 - entrada de ar | 7 - cabo giratório | |

USANDO O DISPOSITIVO

1. Conecte o modelador de cabelo à tomada elétrica.
2. Ligue o modelador de cabelo com o interruptor (5). Ajuste a temperatura do ar necessária (1 - injeção fria, 2 - temperatura e velocidade mais baixas, 3 - temperatura mais alta)
3. Fio de cabelo separado. Mova a escova (2) continuamente em cada seção do couro cabeludo até as pontas do cabelo. Deixe o ar quente passar pelo cabelo. Lembre-se de direcionar o fluxo de ar para o cabelo, não para o couro cabeludo. Se você tiver cabelos mais grossos, precisará repetir este ponto até obter o efeito adequado.
4. Quando você obter o resultado esperado, desligue o modelador de cabelo, alterando a posição do botão para OFF (5)
5. Desconecte do soquete.

NOTA: Para evitar a secagem excessiva, não concentre o calor em uma seção por muito tempo. Mantenha a escova (2) em movimento enquanto penteia.

IMPORTANTE: Não cubra a entrada de ar (6) durante a modelagem.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Desconecte o modelador de cabelo da tomada antes de limpar.
2. Limpe a alça (4) com um pano úmido. Não use materiais abrasivos ou pontiagudos.
3. Limpe a escova (2) do cabelo após cada uso.
4. Verifique se a tampa da entrada de ar (6) não está presa com cabelo ou outra sujeira. Se necessário, limpe-o.

DADOS TÉCNICOS

Potência: 1200W

Tensão: 230V ~ 50 / 60Hz



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGUMO INSTRUKCIJOS

PRAŠOME ATSARGIAI SKAITYTI IR LAIKYTI ATEITIES NUORODOS

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniams tikslams.

1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės šių nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Produktas turi būti naudojamas tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo taikymu.
3. Taikoma įtampa yra 230V ~ 50 / 60Hz. Saugumo sumetimais nėra tikslinga prie vieno maitinimo lizdo prijungti kelis įrenginius.
4. Būkite atsargūs, kai naudojate šalia vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams ar žmonėms, nežinantiems prietaiso, jo naudoti be priežiūros.
5. [SPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jiems buvo nurodyta saugiai naudotis prietaisu ir jie žino apie su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Prietaisą valyti ir prižiūrėti neturėtų vaikai, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, o ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Baigę naudoti gaminį, nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami lizdą ranka. Niekada netraukite maitinimo laido!
7. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net kai naudojimas nutrūksta trumpam, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.
8. Niekada nedėkite maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nenaudokite gaminio atmosferos sąlygomis, pvz., Tiesioginės saulės šviesos ar lietaus ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
9. Periodiškai patikrinkite maitinimo laido būklę. Jei pažeistas maitinimo laidas, gaminį reikia nukreipti į profesionalų aptarnavimo vietą, kad jis būtų pakeistas, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.
10. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jis buvo numestas ar sugadintas kitu būdu arba jei jis neveikia tinkamai.
11. Nebandykite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Norėdami jį pataisyti, sugadintą prietaisą visada nukreipkite į profesionalų aptarnavimo vietą. Visą remontą gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingas situacijas vartotojui.
12. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar prie jų ar virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujų degiklis.
13. Niekada nenaudokite gaminio arti degiujų medžiagų.
14. Neleiskite laidui kaboti virš prekystalio krašto.
15. Po naudojimo ir prieš valymą visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.
16. Niekada nenaudokite šio prietaiso arti vandens, pvz. : po dušu, vonioje ar virš kriauklės, pripildytos vandens.
17. Jei prietaisą naudosite vonios kambaryje po naudojimo, ištraukite maitinimo kištuką iš

lizdo, nes vandens artumas kelia pavojų, net jei prietaisas yra išjungtas.

18. Neleiskite prietaisui ar maitinimo adapteriui sušlapti. Jei prietaisas patenka į vandenį, nedelsdami ištraukite maitinimo kištuką arba maitinimo adapterį iš lizdo. Jei prietaisas maitinamas, nekiškite rankų į vandenį. Prieš pakartotinai jį naudodami, patikrinkite prietaisą kvalifikuoto elektriko.

19. Nelieskite prietaiso ar maitinimo adapterio šlapiomis rankomis.

20. Po kiekvieno naudojimo prietaisą reikia išjungti.

21. Norint suteikti papildomą apsaugą, rekomenduojama maitinimo grandinėje įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio likutinė srovė būtų ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu susisiekite su profesionaliu elektriku.

22. Neužblokuokite oro įleidimo ir išleidimo angų

23. Nevyniokite laido aplink prietaisą.

24. Plaukų formavimo priemonė šildo dirbant. Nelieskite karšto paviršiaus.

25. Niekada nenaudokite aštrių įrankių valydami prietaisą.



PREKĖS APRAŠYMAS (1 pav.)

- | | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| 1 - kietas patarimas | 2 - teptukas | 3 - keraminė statinė |
| 4 - rankena | 5 - įjungimo / išjungimo / temperatūros reguliavimo jungiklis | |
| 6 - oro įleidimo anga | 7 - pasukamas laidas | |

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

1. Įjunkite plaukų formavimo priemonę į maitinimo lizdą.

2. Įjunkite plaukų formavimo priemonę su jungikliu (5). Nustatykite reikiamą oro temperatūrą (1 - kietas smūgis, 2 - žemesnė temperatūra ir greitis, 3 - aukštesnė temperatūra)

3. Atskiras plaukų ruožas. Šepetį (2) tolygiai judinkite kiekvienoje dalyje nuo galvos odos iki plaukų galiukų. Tegul karštas oras praeina pro plaukus. Nepamirškite oro srauto nukreipti į plaukus, o ne į galvos odą. Jei turite storesnius plaukus, turėsite pakartoti šį tašką, kol gausite tinkamą efektą.

4. Gavę laukiamą rezultatą, išjunkite plaukų formavimo priemonę, pakeisdami jungiklio padėtį į OFF (5).

5. Atjunkite iš lizdo.

PASTABA: kad išvengtumėte per didelio džiūvimo, ilgą laiką nekoncentruokite šilumos į vieną skyrių. Stiklo metu laikykite šepetį (2) judantį.

SVARBU: Stilingo metu neuždenkite oro įleidimo angos (6).

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš valydami, atjunkite plaukų formavimo priemonę iš lizdo.

2. Nuvalykite rankeną (4) drėgna šluoste. Nenaudokite abrazyvinių ar aštrių medžiagų.

3. Po kiekvieno naudojimo nuvalykite šepetį (2) nuo plaukų.

4. Patikrinkite, ar oro įleidimo angos dangtelis (6) nėra prilipęs prie plaukų ar kitų nešvarumų. Jei reikia, išvalykite.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 1200W

Įtampa: 230V ~ 50 / 60Hz



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

(LV) LATVIEŠU

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOSACĪJUMI. SVARĪGAS NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANU LŪDZU, RŪPĪGI IZLASIET UN UZGLABĀT TURPMĀKO ATSAUCI

Garantijas nosacĪjumi ir atšķirĪgi, ja ierĪci izmanto komerciāliem mērkĪiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanĪgi izlasiet un vienmēr ievērojiet šādus

norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.

2. Produkts jāizmanto tikai telpās. Nelietojiet izstrādājumu nekādiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tā lietojumu.

3. Piemērojamais spriegums ir 230V ~ 50 / 60Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav pareizi savienot vairākas ierīces ar vienu kontaktligzdu.

4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot apkārt bērniem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nezina ierīci, to lietot bez uzraudzības.

5. **BRĪDINĀJUMS.** Šo ierīci bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas par ierīci, drīkst izmantot tikai personas uzraudzībā, kas atbild par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītos draudus. Bērniem nevajadzētu spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības veic uzraudzībā.

6. Kad esat pabeidzis produkta lietošanu, vienmēr atcerieties maigi noņemt kontaktdakšu no kontaktligzdas, ar roku turot kontaktligzdu. Nekad nevelciet strāvas kabeli!

7. Nekad neatstājiet produktu pieslēgtu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat tad, ja lietošana uz īsu laiku tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvu.

8. Nekad nelieciet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet ierīci tādos atmosfēras apstākļos kā tieša saules gaisma vai lietus utt. Nekad nelietojiet produktu mitros apstākļos.

9. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja barošanas kabelis ir bojāts, produkts jānogriež profesionālā servisa vietā, kur tas jānomaina, lai izvairītos no bīstamām situācijām.

10. Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas kabeli, ja tas tika nomests vai bojāts citā veidā vai ja tas nedarbojas pareizi.

11. Nemēģiniet pats salabot bojāto izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektrošoku. Lai to salabotu, bojāto ierīci vienmēr nogādājiet profesionālā servisa vietā. Visus remontdarbus var veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.

12. Nekad nelieciet izstrādājumu uz karstu vai siltu virsmu vai virtuves ierīču, piemēram, elektriskās krāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tam.

13. Nekad nelietojiet produktu degošu tuvumā.

14. Neļaujiet vadam karāties virs letes malas.

15. Pēc lietošanas un pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

16. Nekad nelietojiet šo ierīci tuvu ūdenim, piemēram: zem dušas, vannā vai virs izlietnes, kas piepildīta ar ūdeni.

17. Ja ierīci pēc lietošanas izmantojat vannas istabā, izņemiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas, jo ūdens tuvums rada risku, pat ja ierīce ir izslēgta.

18. Neļaujiet ierīcei vai strāvas adapterim samitrināt. Ja ierīce nokrīt ūdenī, nekavējoties izņemiet strāvas kontaktdakšu vai strāvas adapteri no kontaktligzdas. Ja ierīcei ir strāva, nelieciet rokas ūdenī. Pirms atkārtotas izmantošanas pārbaudiet ierīci kvalificētā elektriķī.

19. Nepieskarieties ierīcei vai strāvas adapterim ar mitrām rokām.

20. Ierīce pēc katras lietošanas reizes ir jāizslēdz.

21. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, strāvas ķēdē ieteicams uzstādīt atlikušās strāvas



ierīci (RCD) ar atlikušās strāvas stiprumu ne vairāk kā 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

22. Nebloķējiet gaisa ieplūdi un izplūdi

23. Neaptiniet vadu ap ierīci.

24. Frizieris silda, kamēr tas darbojas. Neaiztieciat karsto virsmu.

25. Nekad nelietojiet ierīces tīrīšanai asus instrumentus.

PRODUKTA APRAKSTS (1. attēls)

1 - foršs padoms	2 - birste	3 - keramikas muca
4 - rokturis	5 - ieslēgšanas / izslēgšanas / temperatūras regulēšanas slēdzis	
6 - gaisa ieplūde	7 - grozāms vads	

IERĪCES LIETOŠANA

1. Pievienojiet matu ievaidotāju kontaktligzdai.
 2. Ieslēdziet matu ievaidotāju ar slēdzi (5). Noregulējiet nepieciešamo gaisa temperatūru (1 - vēss šāviens, 2 - zemāka temperatūra un ātrums, 3 - augstāka temperatūra)
 3. Atsevišķa matu svītņa. Vienmērīgi pārvietojiet suku (2) katrā daļā no galvas ādas līdz matu galiem. Ļaujiet karstajam gaisam iziet cauri matiem. Atcerieties gaisa plūsmu novirzīt matiem, nevis galvas ādai. Ja jums ir biežāki mati, jums tas jāatkārto, līdz iegūstat piemērotu efektu.
 4. Kad iegūstat gaidīto rezultātu, izslēdziet matu ievaidotāju, mainot slēdža pozīciju uz OFF (5)
 5. Atvienojiet no kontaktligzdas.
- PIEZĪME.** Lai izvairītos no pārmērīgas žāvēšanas, ilgu laiku nekonzentrējiet siltumu vienā sadaļā. Stila laikā turiet suku (2) kustīgu.
- SVARĪGI:** Stila laikā neaizklājiet gaisa ieplūdi (6).

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Pirms tīrīšanas atvienojiet matu ievaidotāju no kontaktligzdas.
2. Noslaukiet rokturi (4) ar mitru drānu. Nelietojiet abrazīvus vai asus materiālus.
3. Pēc katras lietošanas notīriet suku (2) no matiem.
4. Pārbaudiet, vai gaisa ieplūdes vāks (6) nav iestrēdzis ar matiem vai citiem netīrumiem. Ja nepieciešams, notīriet to.

TEHNISKIE DATI

Jauda: 1200W

Spriegums: 230V ~ 50 / 60Hz



Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet atsevišķai pārstrādei. Polietilēna maisījumus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

(EST) EESTI

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED. OLULISED KASUTUSOHUTUSE JUHISED

LUGEGE Hoolikalt ja Hoidke tulevast viidet

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikul eesmärgil.

1. Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta väärkasutamisest tulenevate kahjude eest.
2. Toodet kasutatakse ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet eesmärkidel, mis ei ühildu selle rakendusega.
3. Rakendatav pingeline on 230V ~ 50 / 60Hz. Ohutuse huvides ei ole mitme seadme ühendamine ühe pistikupesaga asjakohane.
4. Laste läheduses kasutamisel olge ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.
5. HOIATUS. Seda seadet võivad üle 8-aastased lapsed ja piiratud kehaliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või seadme kogemuste ja teadmisteta inimesed kasutada ainult

nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile õpetati seadme ohutut kasutamist ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid tegevusi teostatakse järelevalve all.

6. Pärast toote kasutamise lõpetamist ärge unustage pistikut pistikupesast õrnalt käega lahti võtta. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit!

7. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühiajaliselt katkestatud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.

8. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi hoidke toodet ilmastikutingimustes, näiteks otsese päikesevalguse või vihma käes. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.

9. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb ohtlike olukordade vältimiseks pöörduda toote asjatundliku teeninduskoha poole.

10. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabliga või kui see on kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult.

11. Ärge proovige defektiga toodet ise parandada, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Selle parandamiseks pöörake kahjustatud seade alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid saavad teha ainult volitatud hooldustöötajad. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.

12. Ärge kunagi pange toodet kuumade või soojade pindade ega köögiseadmete (nt elektriahi või gaasipõleti) lähedale.

13. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate materjalide läheduses.

14. Ärge laske juhtmel rippuda üle leti serva.

15. Pärast kasutamist ja enne puhastamist eemaldage seade alati vooluvõrgust.

16. Ärge kunagi kasutage seda seadet vee lähedal, näiteks: duši all, vannis või veega täidetud valamu kohal.

17. Kui kasutate seadet pärast kasutamist vannitoas, eemaldage toitepistik pistikupesast, kuna vee lähedus on ohtlik ka siis, kui seade on välja lülitatud.

18. Ärge laske seadmel või toiteadapteril märjaks saada. Kui seade langeb vette, eemaldage kohe pistik või toiteadapter pistikupesast. Kui seade on toiteallikaga, ärge pange käsi vette. Enne selle uuesti kasutamist laske seade kvalifitseeritud elektrikul kontrollida.

19. Ärge puudutage seadet ega toiteadapterit märgade kätega.

20. Pärast igat kasutamist tuleb seade välja lülitada.

21. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav vooluahelasse paigaldada jääkvooluseade (RCD), mille jääkvoolu nimiväärtus ei ületa 30 mA. Võtke selles küsimuses ühendust professionaalse elektrikuga.

22. Ärge blokeerige õhu sisse- ja väljalaskeava

23. Ärge mähkige juhet seadme ümber.

24. Juuksuris soojeneb töötamise ajal. Ärge puudutage kuuma pinda.

25. Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks teravaid tööriistu.



TOOTE KIRJELDUS (pilt 1)

- | | | |
|-----------------------|---|----------------------|
| 1 - lahe näpunäide | 2 - harja | 3 - keraamiline tünn |
| 4 - käepide | 5 - sisse / välja / temperatuuri reguleerimise lüliti | |
| 6 - õhu sisselaskeava | 7 - pööratav juhe | |

SEADME KASUTAMINE

1. Ühendage juuksuri pistikupesassa.
2. Lülitage sisse juuksuri koos lülitiga (5). Reguleerige soovitud õhutemperatuuri (1 - jahe lask, 2 - madalam temperatuur ja kiirus, 3 - kõrgem temperatuur)

3. Eraldage juuste triip. Liigutage harja (2) peanahast kuni juuste otsteni ühtlaselt üle kogu lõigu. Laske kuumal õhul juustest läbi minna. Ärge unustage õhuvoolu suunata juustele, mitte peanahale. Kui teil on paksemad juuksed, peate seda punkti korrama, kuni saate sobiva efekti.

4. Kui saavutate oodatava tulemuse, lülitage juuksuri välja, muutes lüliti asendisse OFF (5)

5. Eemaldage pistik pistikupesast.

MÄRKUS: Liigse kuivamise vältimiseks ärge kontsentreerige kuumust pikka aega ühele seksioonile. Hoidke harja (2) stillimise ajal liikumas.

TÄHTIS: Ärge katke stiili ajal õhu sisselaskeava (6).

PUHASTUS JA HOOLDUS

1. Enne puhastamist eemaldage juuksuri pistikupesast.

2. Pühkige käepide (4) niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid ega teravaid materjale.

3. Pärast iga kasutamist puhastage harja (2) juustest.

4. Kontrollige, kas õhu sisselaskeava kate (6) pole karvade ega muu mustuse külge kinni jäänud. Vajadusel puhastage see välja.

TEHNILISED ANDMED

Võimsus: 1200W

Pinge: 230V ~ 50 / 60Hz



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

(RO) ROMÂNĂ

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA DE UTILIZARE

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea abuzivă.

2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa.

3. Tensiunea aplicabilă este 230V ~ 50 / 60Hz. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o priză de curent.

4. Vă rugăm să fiți precauți atunci când folosiți copii. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu cunosc dispozitivul să îl folosească fără supraveghere.

5. AVERTISMENT: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe ale dispozitivului, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate funcționării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și aceste activități se desfășoară sub supraveghere.

6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul de la priza care ține priza cu mâna. Nu trageți niciodată cablul de alimentare!

7. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-o din rețea,

deconectați alimentarea.

8. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, ștecherul sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia etc. Nu folosiți niciodată produsul în condiții de umiditate.

9. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către un loc de service profesional pentru a fi înlocuit, pentru a evita situațiile periculoase.

10. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect.

11. Nu încercați să reparați singur produsul defect deoarece poate duce la electrocutare. Rotiți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniști autorizați. Reparația care a fost făcută încorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.

12. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețele calde sau calde sau de aparatele de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul cu gaz.

13. Nu folosiți niciodată produsul aproape de combustibili.

14. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea unui blat.

15. Deconectați întotdeauna dispozitivul după utilizare și înainte de curățare.

16. Nu folosiți niciodată acest dispozitiv aproape de apă, de exemplu: Sub duș, în cada de baie sau deasupra chiuvetei umplute cu apă.

17. Dacă utilizați dispozitivul în baie după utilizare, scoateți ștecherul de la priză, deoarece apropierea apei prezintă un risc, chiar dacă dispozitivul este oprit.

18. Nu lăsați dispozitivul sau adaptorul de alimentare să se ude. Dacă dispozitivul cade în apă, scoateți imediat ștecherul sau adaptorul de alimentare din priză. Dacă dispozitivul este alimentat, nu puneți mâinile în apă. Verificați dispozitivul de către electricianul calificat înainte de al utiliza din nou.

19. Nu atingeți dispozitivul sau adaptorul de alimentare cu mâinile ude.

20. Dispozitivul trebuie oprit după fiecare utilizare.

21. Pentru a asigura o protecție suplimentară, se recomandă instalarea dispozitivului de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare, cu curent rezidual nominal nu mai mare de 30 mA. Contactați electricianul profesionist în această privință.

22. Nu blocați intrarea și ieșirea aerului

23. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului.

24. Coaforul se încălzește în timp ce lucrează. Nu atingeți suprafața fierbinte.

25. Nu folosiți niciodată instrumente ascuțite pentru a curăța dispozitivul.



DESCRIEREA PRODUSULUI (foto 1)

- | | | |
|-----------------|--|-------------------|
| 1 - sfat rece | 2 - perie | 3 - butoi ceramic |
| 4 - mâner | 5 - Comutator pornire / oprire / reglare temperatură | |
| 6 - intrare aer | 7 - cablu pivotant | |

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

1. Introduceți coaforul în priză.
2. Porniți coaforul cu comutatorul (5). Reglați temperatura aerului necesară (1 - lovitură rece, 2 - temperatură și viteză mai mici, 3 - temperatură mai mare)
3. Fășie separată de păr. Mutați peria (2) constant pe fiecare secțiune de la nivelul scalpului până la vârfurile părului. Lăsați aerul fierbinte să treacă prin păr. Nu uitați să direcționați fluxul de aer către păr, nu pe scalp. Dacă aveți părul mai gros, va trebui să repetați acest punct până când veți obține un efect adecvat.
4. Când obțineți rezultatul așteptat, opriți coaforul schimbând poziția comutatorului pe OFF (5)
5. Deconectați-l de la priză.

NOTĂ: Pentru a evita uscarea excesivă, nu concentrați căldura pe o secțiune mult timp. Păstrați peria (2) în mișcare în timp ce coafați. IMPORTANT: Nu acoperiți admisia de aer (6) în timpul coafării.

CURATENIE SI MENTENANTA

1. Deconectați coaforul de la priză înainte de curățare.
2. Ștergeți mânerul (4) cu o cârpă umedă. Nu utilizați materiale abrazive sau ascuțite.
3. Curățați peria (2) de păr după fiecare utilizare.
4. Verificați dacă capacul de admisie a aerului (6) nu este lipit de păr sau alte murdării. Dacă este necesar, curățați-l.

DATE TEHNICE

Putere: 1200W

Tensiune: 230V ~ 50 / 60Hz



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți șa centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător.

Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsește baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

(BS) BOSANSKI

OPŠTI USLOVI BEZBEDNOSTI. VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti garancije se razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom zlouporabom.
2. Proizvod se koristi samo u zatvorenom prostoru. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna sa njegovom primenom.
3. Primjenjivi napon je 230V ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja u jednu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se ove aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Kad završite s upotrebom proizvoda, uvijek ne zaboravite da rukom pažljivo izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu. Nikada ne povlačite kabel za napajanje!
7. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba na kratko prekidana, isključite je s mreže i isključite napajanje.
8. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili čitav uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
9. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba preusmjeriti na mjesto profesionalnog servisa kako bi se izbjegle opasne situacije.
10. Nikada ne koristite proizvod sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno.
11. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je pogrešno izveden

može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

12. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

13. Nikada ne koristite proizvod blizu zapaljivih materija.

14. Ne dopustite da kabel visi preko ivice pulta.

15. Uvijek isključite uređaj iz upotrebe nakon upotrebe i prije čišćenja.

16. Nikada ne koristite ovaj uređaj blizu vode, npr. : pod tušem, u kadi ili iznad sudopera napunjenog vodom.

17. Ako nakon upotrebe uređaja koristite u kupatilu, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen.

18. Ne dopustite da se uređaj ili adapter napajaju. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač za struju ili adapter za napajanje iz utičnice. Ako se uređaj napaja, ne stavljajte ruke u vodu. Neka uređaj pre pregleda kvalifikovani električar, pre nego što ga ponovo upotrebite.

19. Ne dodirujte uređaj ili adapter za napajanje mokrim rukama.

20. Uređaj se mora isključiti nakon svake upotrebe.

21. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se instaliranje uređaja zaostale struje (RCD) u krug napajanja, sa nominalnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. Po ovom pitanju obratite se profesionalnom električaru.

22. Ne blokirajte ulaz i izlaz zraka

23. Nemojte omotati kabel oko aparata.

24. Styler kose zagrijava se dok radi. Ne dodirujte vruću površinu.

25. Nikada nemojte koristiti oštre alate za čišćenje uređaja.



OPIS PROIZVODA (slika 1)

- | | | |
|------------------|--|---------------------|
| 1 - super savjet | 2 - četka | 3 - keramička cijev |
| 4 - ručka | 5 - Prekidač za uključivanje / isključivanje / podešavanje temperature | |
| 6 - ulaz za zrak | 7 - okretni kabel | |

KORIŠĆENJE UREĐAJA

1. Uključite aparat za kosu u mrežnu utičnicu.

2. Uključite styler za kosu s prekidačem (5). Prilagodite potrebnu temperaturu zraka (1 - hladan udarac, 2 - niža temperatura i brzina, 3 - viša temperatura)

3. Odvojeni pramen kose. Kistom (2) lagano pomičite po svakom dijelu od tjemena do vrhova kose. Pustite da vrući zrak prolazi kroz kosu. Ne zaboravite usmjeriti strujanje zraka na kosu, a ne na vlasitište. Ako imate gušću kosu, morat ćete ponavljati ovu točku dok ne dobijete odgovarajući efekt.

4. Kada dobijete očekivani ishod, isključite styler za kosu promjenom položaja prekidača u OFF (5)

5. Izvucite utikač iz utičnice.

NAPOMENA: Da biste izbjegli prekomjerno sušenje, nemojte dugo koncentrirati toplinu na jedan odjeljak. Neka četka (2) bude u pokretu dok oblikujete.

VAŽNO: Ne prekrivajte ulaz za zrak (6) tokom oblikovanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja izvucite styler za kosu iz utičnice.

2. Obrišite ručku (4) vlažnom krpom. Ne koristite abrazivne ili oštre materijale.

3. Očistite četku (2) s kose nakon svake upotrebe.

4. Provjerite nije li na poklopcu za ulaz zraka (6) zalijepljena dlaka ili druga prijavština. Ako je potrebno očistite ga.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 1200W

Napon: 230V ~ 50 / 60Hz



Brunici za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

(HU) MAGYAR

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK. FONTOS UTASÍTÁSOK A FELHASZNÁLÁSRA

KÉRJÜK, ÓVOSAN OLVASSA EL ÉS TARTSAA JÖVŐBENI REFERENCIÁT

A garanciális feltételek eltérőek, ha az eszközt kereskedelmi célokra használják.

1. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen, és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
2. A terméket csak beltérben szabad használni. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazásával.
3. Az alkalmazható feszültség 230V ~ 50 / 60Hz. Biztonsági okokból nem helyénvaló több eszközt egyetlen konnektorhoz csatlakoztatni.
4. Kérjük, legyen óvatos, ha gyermekeket használ. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan emberek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használhassák.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt az eszközt 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy az eszköz tapasztalata vagy ismerete nélküli személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását csak gyermekek végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. Miután befejezte a termék használatát, ne felejtse el óvatosan húzni a csatlakozót a konnektorból, amely kézzel tartja a csatlakozót. Soha ne húzza meg a tápkábelt!
7. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva. Még akkor is, ha a használat rövid ideig megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápfeszültséget.
8. Soha ne helyezze a vízbe a tápkábelt, a dugót vagy az egész eszközt. Soha ne tegye ki a terméket olyan légköri viszonyoknak, mint közvetlen napfény vagy eső, stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.
9. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, és cserélje ki.
10. Soha ne használja a terméket sérült tápkábelrel, vagy ha bármilyen módon leesett vagy megrongálódott, vagy ha nem megfelelően működik.
11. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert áramütést okozhat. A javítás érdekében mindig tegye a sérült készüléket szakszervizbe. Minden javítást csak erre felhatalmazott szervizszakember végezhet. A helytelenül végrehajtott javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.
12. Soha ne tegye a terméket forró vagy meleg felületekre, vagy olyan konyhai eszközökre, mint az elektromos sütő vagy gázégő, vagy azok közelébe.
13. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.
14. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon a pult szélén.
15. Használat után és tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket.
16. Soha ne használja ezt az eszközt víz közelében, pl. : zuhany alatt, kádban vagy vízzel töltött mosogató felett.
17. Ha a készüléket használat után a fürdőszobában használja, húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból, mert a víz közelsége még akkor is fennáll, ha a készülék ki van kapcsolva.
18. Ne hagyja, hogy a készülék vagy a hálózati adapter nedves legyen. Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót vagy az adaptert az aljzatból. Ha a készülék áramellátást kap, ne tegye a kezét a vízbe. Az újbóli használat előtt ellenőrizze a

készüléket szakképzett villanyszerelőnél.

19. Ne érjen nedves kézzel a készülékhez vagy a hálózati adapterhez.

20. A készüléket minden használat után ki kell kapcsolni.

21. A további védelem biztosítása érdekében ajánlott a maradékáram-eszközt (RCD) az áramkörbe telepíteni, amelynek maradékáram-értéke legfeljebb 30 mA. Vegye fel a kapcsolatot szakemberrel.

22. Ne akadályozza a levegő be- és kimenetét

23. Ne tekerje a kábelt a készülék köré.

24. A hajformázó munka közben felmelegszik. Ne érjen a forró felülethez.

25. Soha ne használjon éles szerszámokat a készülék tisztításához.

TERMÉKLEÍRÁS (1. kép)

1 - hűvös tipp	2 - ecset	3 - kerámia hordó
4 - fogantyú	5 - Be / Ki / hőmérséklet beállító kapcsoló	
6 - levegőbemenet	7 - forgatható zsinór	

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

1. Csatlakoztassa a hajformázót a hálózati aljzatba.

2. Kapcsolja be a hajformázót kapcsolóval (5). Állítsa be a kívánt levegő hőmérsékletét (1 - hideg lövés, 2 - alacsonyabb hőmérséklet és sebesség, 3 - magasabb hőmérséklet)

3. Külön hajcsik. Mozgassa egyenletesen az ecsetet (2) a fejbőrtől az egyes szakaszokon a haj hegyéig. Hagyja, hogy a forró levegő áthaladjon a hajon. Ne felejtse el a levegő áramlását a hajra irányítani, ne a fejbőrré. Ha vastagabb haja van, akkor meg kell ismételnie ezt a pontot, amíg megfelelő hatást nem kap.

4. Ha megkapja a várt eredményt, kapcsolja ki a hajformázót a kapcsoló OFF helyzetbe állításával (5)

5. Húzza ki a csatlakozót az aljzattól.

MEGJEGYZÉS: A túlszáradás elkerülése érdekében ne koncentrálja a hőt sokáig egy szakaszra. Stílus közben mozgassa az ecsetet (2).

FONTOS: Stílus közben ne takarja le a levegőbemenetet (6).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt húzza ki a hajformázót az aljzattól.

2. Törölje le a fogantyút (4) nedves ruhával. Ne használjon súroló vagy éles anyagokat.

3. Minden használat után tisztítsa meg a keféket (2) a szőrtől.

4. Ellenőrizze, hogy a levegőbemenet burkolata (6) nem ragadt-e szőrrel vagy más szennyeződéssel. Szükség esetén tisztítsa ki.

MŰSZAKI ADATOK

Teljesítmény: 1200W

Feszültség: 230V ~ 50 / 60Hz



Tördünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papír hulladéka. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő taroló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a re-használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelladni külön tároló pontjához.

(GR) ΕΛΛΑΔΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές λόγω κακής χρήσης.

2. Το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν

για οποιοδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή του.

3. Η ισχύουσα τάση είναι 230V ~ 50 / 60Hz. Για λόγους ασφαλείας, δεν είναι σωστό να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μία πρίζα.

4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά του, ή εάν ενημερώθηκαν για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη.

6. Μόλις τελειώσετε τη χρήση του προϊόντος, θυμηθείτε να αφαιρείτε απαλά το φως από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας!

7. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας χωρίς επίβλεψη. Ακόμα και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.

8. Μην τοποθετείτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν στις ατμοσφαιρικές συνθήκες, όπως άμεσο φως του ήλιου ή βροχή κ.λπ. .. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.

9. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματική τοποθεσία για αντικατάσταση, προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

10. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή καταστραφεί με άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.

11. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Γυρίζετε πάντα τη κατεστραμμένη συσκευή σε επαγγελματική τοποθεσία για να την επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.

12. Ποτέ μην βάζετε το προϊόν επάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή η καυστήρα αερίου.

13. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καύσιμα.

14. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του μετρητή.

15. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από τη σύνδεση μετά τη χρήση και πριν από τον καθαρισμό.

16. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά στο νερό, π.χ.: Κάτω από το ντους, σε μπανιέρα ή πάνω από το νεροχύτη γεμάτο με νερό.

17. Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο μετά τη χρήση, αφαιρέστε το φως από την πρίζα, επειδή η εγγύτητα νερού παρουσιάζει κίνδυνο, ακόμη και αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

18. Μην αφήνετε τη συσκευή ή τον μετασχηματιστή να βραχεί. Εάν η συσκευή πέσει στο

νερό, αφαιρέστε αμέσως το φισ ή τον προσαρμογέα ρεύματος από την πρίζα. Εάν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, μην βάζετε τα χέρια στο νερό. Ελέγξτε τη συσκευή από τον εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

19. Μην αγγίζετε τη συσκευή ή τον τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια.

20. Η συσκευή πρέπει να απενεργοποιείται μετά από κάθε χρήση.

21. Προκειμένου να παρέχεται πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής ρεύματος υπολειμμάτων (RCD) στο κύκλωμα ισχύος, με ονομαστική ένταση υπολειπόμενου ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με τον επαγγελματία ηλεκτρολόγο σε αυτό το θέμα.

22. Μην φράζετε την είσοδο και την έξοδο αέρα

23. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

24. Το κομωτήριο θερμαίνεται ενώ εργάζεται. Μην αγγίζετε την καυτή επιφάνεια.

25. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αιχμηρά εργαλεία για να καθαρίσετε τη συσκευή.



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (εικόνα 1)

1 - δροσερό άκρο

2 - βούρτσα

3 - κεραμικό βαρέλι

4 - λαβή

5 - Διακόπτης ρύθμισης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης / θερμοκρασίας

6 - είσοδος αέρα

7 - περιστρεφόμενο καλώδιο

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Συνδέστε το κομωτήριο στην πρίζα.

2. Ενεργοποιήστε το κομωτήριο με διακόπτη (5). Ρυθμίστε την απαιτούμενη θερμοκρασία αέρα (1 - δροσερό πυροβολισμό, 2 - χαμηλότερη θερμοκρασία και ταχύτητα, 3 - υψηλότερη θερμοκρασία)

3. Ξεχωρίστε τα μαλλιά. Μετακινήστε σταθερά τη βούρτσα (2) σε κάθε τμήμα από το τριχωτό της κεφαλής μέχρι τις άκρες των μαλλιών. Αφήστε τον ζεστό αέρα να περάσει από τα μαλλιά. Θυμηθείτε να κατευθύνετε τη ροή του αέρα στα μαλλιά και όχι στο τριχωτό της κεφαλής. Εάν έχετε παχύτερα μαλλιά θα πρέπει να επαναλάβετε αυτό το σημείο μέχρι να πάρετε το κατάλληλο αποτέλεσμα.

4. Όταν λάβετε το αναμενόμενο αποτέλεσμα, απενεργοποιήστε το στιλβωτικό μαλλιών αλλάζοντας τη θέση του διακόπτη σε OFF (5)

5. Αποσυνδέστε την πρίζα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να αποφύγετε την υπερβολική ξήρανση, μην συγκεντρώνετε τη θερμότητα σε ένα τμήμα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κρατήστε τη βούρτσα (2) σε κίνηση κατά το στυλ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην καλύπτετε την είσοδο αέρα (6) κατά το στυλ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Αποσυνδέστε το στιλβωτικό μαλλιών από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.

2. Σκουπίστε τη λαβή (4) με υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή αιχμηρά υλικά.

3. Καθαρίστε τη βούρτσα (2) από τα μαλλιά μετά από κάθε χρήση.

4. Ελέγξτε εάν το κάλυμμα εισόδου αέρα (6) δεν έχει κολλήσει με μαλλιά ή άλλες ακαθαρσίες. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ισχύς: 1200W

Τάση: 230V ~ 50 / 60Hz



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίησή της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

(MK) Македонски

ОПШТИ УСЛОВИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ. ВАОРТНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА УПОТРЕБА

ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ПРОДОЛУВАЈТЕ ГО РЕФЕРЕНЦИЈА ЗА ИДНИНА

Гарантните услови се различни, доколку уредот се користи за комерцијална намена.

1. Пред да го користите производот, прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следниве упатства. Производителот не е одговорен за каква било штета поради каква било злоупотреба.
2. Производот треба да се користи само во затворено. Не користете го производот за каква било цел што не е компатибилна со неговата примена.
3. Применливиот напон е 230V ~ 50 / 60Hz. Од безбедносни причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди со еден штекер.
4. Ве молиме, бидете претпазливи кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не го знаат уредот да го користат без надзор.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЕ: Овој уред може да го користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, или лица без искуство или познавање на уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или доколку им било укажано за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да го вршат деца, освен ако тие се над 8-годишна возраст и овие активности се вршат под надзор.
6. Откако ќе завршите со користењето на производот, секогаш не заборавајте да го извадите приклучокот нежно од штекерот што го држи штекерот со раката. Никогаш не влечете го кабелот за напојување!
7. Никогаш не го оставајте производот поврзан со изворот на напојување без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете ја од мрежата, исклучете ја струјата.
8. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови, како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
9. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Доколку е оштетен кабелот за напојување, производот треба да се сврти на професионална локација за сервисирање за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.
10. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно.
11. Не обидувајте се сами да го поправите дефектираниот производ бидејќи може да доведе до електричен удар. Секогаш свртете го оштетениот уред на професионална локација за сервисирање за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена погрешно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.
12. Никогаш не ставајте го производот на или близу до топлите или топли површини или кујнските апарати, како електричната печка или горилникот за гас.
13. Никогаш не користете го производот близу до запаливи.
14. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на тезга.
15. Секогаш исклучувајте го уредот од употреба по употреба и пред чистење.
16. Никогаш не користете го овој уред близу до вода, на пример: Под туш, во када или над мијалник исполнет со вода.
17. Ако го користите уредот во бања по употреба, извадете го приклучокот за

напојување од штекерот, бидејќи близина на вода претставува ризик, дури и ако уредот е исклучен.

18. Не дозволувајте уредот или адаптерот за напојување да се влажни. Ако уредот падне во вода, веднаш извадете го приклучокот за напојување или адаптерот за напојување од штекерот. Ако уредот се напојува, не ставајте ги рацете во водата. Уредот нека го провери квалификуван електричар пред да го користите повторно.

19. Не допирајте го уредот или адаптерот за напојување со влажни раце.

20. Уредот треба да се исклучува по секоја употреба.

21. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за струја на остатоци (RCD) во струјното коло, со рејтинг на преостаната струја не повеќе од 30 mA. Контактирајте професионален електричар во ова прашање.

22. Не блокирајте го влезот и излезот на воздухот

23. Не го завиткувајте кабелот околу апаратот.

24. Стилерот за коса се загрева додека работи. Не допирајте ја врелата површина.

25. Никогаш не користете остри алатки за чистење на уредот.



ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ (слика 1)

- | | | |
|--------------------|--|--------------------|
| 1 - куп совет | 2 - четка | 3 - керамичко буре |
| 4 - рачка | 5 - прекинувач за прилагодување вклучено / исклучено / температура | |
| 6 - влез на воздух | 7 - вртлив кабел | |

КОРИСТЕЕ НА УРЕДОТ

1. Вметнете го стилот за коса во штекерот за струја.

2. Вклучете го стилот за коса со прекинувач (5). Прилагодете ја потребната температура на воздухот (1 - ладен удар, 2 - пониска температура и брзина, 3 - повисока температура)

3. Одделна лента на коса. Поместете ја четката (2) стабилно низ секој дел од скалпот до врвовите на косата. Нека топол воздух помине низ косата. Не заборавајте да го насочите протокот на воздух на косата, а не на скалпот. Доколку имате погуста коса, треба да ја повторувате оваа точка додека не добиете соодветен ефект.

4. Кога ќе го добиете очекуваниот исход, исклучете го стилот за коса со промена на положбата на прекинувачот во OFF (5)

5. Исклучете го од штекерот.

ЗАБЕЛЕШКА: За да избегнете преголемо сушење, не концентрирајте ја топлината на еден дел подолго време. Чувајте ја четката (2) додека се обликувате.

ВАРТУНО: Не покривајте го влезот на воздухот (6) за време на стилизирањето.

ЧИСТЕЕ И ОДРУВАЕ

1. Исклучете го стајлерот за коса од штекерот пред чистење.

2. Избришете ја рачката (4) со влажна крпа. Не користете абразивни или остри материјали.

3. Чиста четка (2) од косата по секоја употреба.

4. Проверете дали капакот на влезот на воздухот (6) не е заглавен со коса или друга нечистотија. Доколку е потребно, исчистете го.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Моќност: 1200W

Напон: 230V ~ 50 / 60Hz



Се грижиме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината.

Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување.

Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

(CZ) ČESKY

OBEZNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNOST POUŽITÍ

PROŠÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCI

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno ke komerčním účelům.

1. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce není odpovědný za škody způsobené zneužitím.
2. Produkt se smí používat pouze v interiéru. Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou kompatibilní s jeho aplikací.
3. Použitelné napětí je 230V ~ 50 / 60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojit k jedné zásuvce více zařízení.
4. Při používání v okolí dětí buďte opatrní. Nenechte děti hrát si s výrobkem. Nedovolte dětem nebo lidem, kteří neznají zařízení, aby jej používali bez dozoru.
5. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.
6. Jakmile dokončíte používání produktu, nezapomeňte opatrně vytáhnout zástrčku ze zásuvky a držet ji rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel!
7. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě, odpojte napájení.
8. Nikdy nepokládejte napájecí kabel, zástrčku nebo celé zařízení do vody. Výrobek nikdy nevystavujte atmosférickým podmínkám, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být produkt vyměněn k profesionálnímu servisu, který bude vyměněn, aby se zabránilo nebezpečným situacím.
10. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem, pokud spadl nebo byl poškozen jiným způsobem, nebo pokud nefunguje správně.
11. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by to mohlo vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy opravte v odborném servisu. Všechny opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní technici. Oprava, která byla provedena nesprávně, může uživateli způsobit nebezpečné situace.
12. Nikdy nepokládejte výrobek na horké nebo teplé povrchy nebo na kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.
13. Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.
14. Nenechte kabel viset přes hranu pultu.
15. Po použití a před čištěním vždy odpojte zařízení ze zásuvky.
16. Nikdy nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody, například: Pod sprchou, ve vaně nebo nad umyvadlem naplněným vodou.
17. Pokud používáte zařízení v koupelně po použití, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení vypnuté.
18. Chraňte zařízení nebo napájecí adaptér před vlhkostí. Pokud zařízení spadne do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Pokud je zařízení napájeno, nedávejte ruce do vody. Před opětovným použitím nechte zařízení zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
19. Nedotýkejte se zařízení ani napájecího adaptéru mokřými rukama.
20. Zařízení musí být po každém použití vypnuto.



21. Z důvodu zajištění další ochrany se doporučuje instalovat do výkonového obvodu zařízení na ochranu proti zbytkovému proudu (RCD), jehož jmenovitý zbytkový proud nepřesahuje 30 mA. V této věci kontaktujte profesionálního elektrikáře.
22. Neblokujte přívod a odvod vzduchu
23. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče.
24. Kadeřník se během práce zahřívá. Nedotýkejte se horkého povrchu.
25. K čištění zařízení nikdy nepoužívejte ostré nástroje.

POPIS PRODUKTU (obr. 1)

- | | | |
|--------------------|--|----------------------|
| 1 - chladný hrot | 2 - kartáč | 3 - keramická hlaveň |
| 4 - rukojeť | 5 - Přepínač zapnutí / vypnutí / nastavení teploty | |
| 6 - přívod vzduchu | 7 - otočná šňůra | |

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Zastříhovač vlasů zapojte do zásuvky.
2. Zapněte kadeřník pomocí vypínače (5). Upravte požadovanou teplotu vzduchu (1 - chladná rána, 2 - nižší teplota a rychlost, 3 - vyšší teplota)
3. Samostatný pruh vlasů. Pohybuje kartáčem (2) rovnoměrně po každé části od pokožky hlavy až po konečky vlasů. Nechte horký vzduch projít vlasy. Nezapomeňte nasměrovat proud vzduchu na vlasy, nikoli na pokožku hlavy. Pokud máte silnější vlasy, budete muset tento bod opakovat, dokud nedosáhnete vhodného efektu.
4. Když dosáhnete očekávaného výsledku, vypněte kadeřník změnou polohy přepínače do polohy OFF (5)
5. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

POZNÁMKA: Abyste předešli vysychání, nesoustřeďte teplo delší dobu na jednu sekci. Při úpravě udržujte kartáč (2) v pohybu.

DŮLEŽITÉ: Během úpravy nezakrývejte přívod vzduchu (6).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním odpojte kadeřník ze zásuvky.
2. Rukojeť (4) otřete vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní nebo ostré materiály.
3. Po každém použití vyčistěte kartáč (2) z vlasů.
4. Zkontrolujte, zda kryt vstupu vzduchu (6) není přilepený vlasy nebo jinými nečistotami. V případě potřeby jej vyčistěte.

TECHNICKÁ DATA

Výkon: 1200 W

Napětí: 230V ~ 50 / 60Hz



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

(RU) РУССКИЙ

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочтите и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Изделие должно использоваться только в помещении. Не используйте продукт в каких-либо целях, несовместимых с его применением.
3. Применимое напряжение 230 В ~ 50/60 Гц. По соображениям безопасности не

рекомендуется подключать несколько устройств к одной розетке.

4. Будьте осторожны при использовании в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его без присмотра.

5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Это устройство могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица без опыта или знаний устройства только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить и обслуживать устройство, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.

6. По окончании использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая ее рукой. Никогда не тяните за шнур питания!

7. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.

8. Никогда не опускайте шнур питания, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте продукт воздействию атмосферных условий, таких как прямой солнечный свет, дождь и т. д. Никогда не используйте продукт во влажных условиях.

9. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если шнур питания поврежден, продукт следует заменить в специализированном сервисном центре, чтобы избежать опасных ситуаций.

10. Никогда не используйте продукт с поврежденным шнуром питания, если его уронили, повредили иным образом или если он не работает должным образом.

11. Не пытайтесь отремонтировать неисправный продукт самостоятельно, так как это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в специализированный сервисный центр для его ремонта. Ремонт может быть выполнен только авторизованными специалистами сервисной службы.

Неправильно выполненный ремонт может создать опасные ситуации для пользователя.

12. Никогда не кладите изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.

13. Никогда не используйте продукт рядом с горючими веществами.

14. Не допускайте свисания шнура с края прилавка.

15. Всегда отключайте устройство от сети после использования и перед очисткой.

16. Никогда не используйте это устройство рядом с водой, например: под душем, в ванной или над раковиной, наполненной водой.

17. При использовании устройства в ванной после использования выньте вилку кабеля питания из розетки, поскольку близость воды представляет опасность, даже если устройство выключено.

18. Не допускайте намокания устройства или адаптера питания. Если устройство

упало в воду, немедленно выньте вилку кабеля питания или адаптер питания из розетки. Если устройство находится под напряжением, не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием устройства обратитесь к квалифицированному электрику.

19. Не прикасайтесь к устройству или адаптеру питания мокрыми руками.

20. Устройство необходимо выключать после каждого использования.

21. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в цепи питания устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому поводу обратитесь к профессиональному электрику.

22. Не закрывайте вход и выход воздуха.

23. Не наматывайте шнур вокруг прибора.

24. Стилер нагревается во время работы. Не прикасайтесь к горячей поверхности.

25. Никогда не используйте острые инструменты для чистки устройства.



ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ (рис. 1)

1 - крутой совет

2 - кисть

3 - керамический корпус

4 - ручка

5 - Переключатель включения / выключения / регулировки температуры

6 - воздухозаборник

7 - шнур поворотный

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Вставьте стайлер в розетку.

2. Включите стайлер выключателем (5). Отрегулируйте требуемую температуру воздуха (1 - холодный выстрел, 2 - более низкая температура и скорость, 3 - более высокая температура)

3. Отдельная прядь волос. Плавно перемещайте щетку (2) через каждую прядь от кожи головы до кончиков волос. Дайте горячему воздуху пройти через волосы. Не забывайте направлять поток воздуха на волосы, а не на кожу головы. Если у вас более густые волосы, вам придется повторять этот пункт, пока не добьетесь нужного эффекта.

4. Когда вы получите ожидаемый результат, выключите укладчик, установив переключатель в положение «ВЫКЛ.» (5).

5. Вынуть вилку из розетки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы избежать пересушивания, не концентрируйте тепло на одной секции в течение длительного времени. Держите кисть (2) в движении во время укладки.

ВАЖНО: Не закрывайте воздухозаборник (6) во время укладки.

ЧИСТКА И УХОД

1. Перед чисткой выньте вилку для укладки волос из розетки.

2. Протрите ручку (4) влажной тканью. Не используйте абразивные или острые материалы.

3. Очищайте щетку (2) от волос после каждого использования.

4. Проверьте, не забита ли крышка воздухозаборника (6) волосами или другой грязью. При необходимости прочистить.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность: 1200 Вт

Напряжение: 230 В ~ 50/60 Гц



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидывать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вынуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидывать в резервуар для коммунальных отходов!

(NL) NEDERLANDS

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORWAARDEN. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

LEES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt

gebruikt.

1. Lees voordat u het product gebruikt zorgvuldig door en volg altijd de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van misbruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet compatibel is met de toepassing.
3. Het toepasselijke voltage is 230V ~ 50 / 60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen, het niet zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan de bediening ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Als u klaar bent met het gebruik van het product, vergeet dan niet om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te halen en het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek nooit aan de voedingskabel!
7. Laat het product nooit zonder toezicht aangesloten op de stroombron. Schakel het apparaat uit, zelfs als het gebruik voor korte tijd wordt onderbroken, en haal de stekker uit het stopcontact.
8. Leg nooit de stroomkabel, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden zoals direct zonlicht of regen, enz. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
9. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als de voedingskabel is beschadigd, moet het product naar een professionele servicelocatie worden gestuurd om te worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
10. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd, of als het niet correct werkt.
11. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot elektrische schokken kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te laten repareren. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. De onjuist uitgevoerde reparatie kan voor de gebruiker gevaarlijke situaties opleveren.
12. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.
13. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
14. Laat het snoer niet over de rand van een aanrecht hangen.
15. Koppel het apparaat altijd los na gebruik en voordat u het schoonmaakt.

16. Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van water, bijvoorbeeld: onder de douche, in een badkuip of boven een gootsteen gevuld met water.
17. Als u het apparaat na gebruik in de badkamer gebruikt, dient u de stekker uit het stopcontact te halen, aangezien de nabijheid van water een risico vormt, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
18. Laat het apparaat of de stroomadapter niet nat worden. Als het apparaat in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker of de stroomadapter uit het stopcontact. Steek uw handen niet in het water als het apparaat van stroom wordt voorzien. Laat het apparaat controleren door een gekwalificeerde elektricien voordat u het opnieuw gebruikt.
19. Raak het apparaat of de stroomadapter niet met natte handen aan.
20. Het apparaat moet na elk gebruik worden uitgeschakeld.
21. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een reststroomapparaat (RCD) in het stroomcircuit te installeren met een reststroom van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.
22. Blokkeer de luchtinlaat en -uitlaat niet
23. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
24. Haarstyler warmt op terwijl hij aan het werk is. Raak het hete oppervlak niet aan.
25. Gebruik nooit scherpe gereedschappen om het apparaat schoon te maken.



PRODUCTBESCHRIJVING (foto 1)

- | | | |
|-----------------|--|-------------------|
| 1 - coole tip | 2 - penseel | 3 - keramisch vat |
| 4 - handvat | 5 - Aan / uit / temperatuur instelschakelaar | |
| 6 - luchtinlaat | 7 - draaibaar snoer | |

HET APPARAAT GEBRUIKEN

1. Steek de haarstyler in het stopcontact.
2. Zet de haarstyler aan met schakelaar (5). Pas de vereiste luchttemperatuur aan (1 - cool shot, 2 - lagere temperatuur en snelheid, 3 - hogere temperatuur)
3. Aparte haarstreep. Beweeg de borstel (2) gelijkmatig over elke sectie van de hoofdhuid tot aan de punten van het haar. Laat de hete lucht door het haar gaan. Denk eraan om de luchtstroom op het haar te richten, niet op de hoofdhuid. Als u dikker haar heeft, moet u dit punt herhalen totdat u een geschikt effect krijgt.
4. Wanneer u het verwachte resultaat krijgt, zet de haarstyler uit door de stand van de schakelaar op UIT te zetten (5)
5. Haal de stekker uit het stopcontact.

OPMERKING: om te lang drogen te voorkomen, mag u de warmte niet te lang op één sectie concentreren. Houd de borstel (2) in beweging tijdens het stylen.

BELANGRIJK: Dek de luchtinlaat (6) niet af tijdens het stylen.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

1. Haal de haarstyler uit het stopcontact voordat u gaat schoonmaken.
2. Veeg het handvat (4) af met een vochtige doek. Gebruik geen schurende of scherpe materialen.
3. Reinig de borstel (2) na elk gebruik van het haar.
4. Controleer of het luchtinlaatdeksel (6) niet met haren of ander vuil vastzit. Maak het indien nodig schoon.

TECHNISCHE DATA

Vermogen: 1200W

Spanning: 230V ~ 50 / 60Hz



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI. POMEMBNA NAVODILA O VARNOSTI UPORABE PROSIMO, DA PREBERITE POZORNO IN NADALJUJETE PRIHODNOST

Garancijski pogoji se razlikujejo, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila. Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli škodo zaradi zlorabe.
2. Izdelek lahko uporabljate samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.
3. Veljavna napetost je 230V ~ 50 / 60Hz. Iz varnostnih razlogov ni primerno priključiti več naprav v eno vtičnico.
4. Bodite previdni pri uporabi okoli otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali ljudem, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da jo uporabljajo brez nadzora.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.
6. Ko končate z uporabo izdelka, ne pozabite z roko nežno odstraniti vtič iz vtičnice, ki drži vtičnico. Nikoli ne vlecite napajalnega kabla!
7. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi če je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja in izključite napajanje.
8. Nikoli ne vstavljajte napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim razmeram, kot so neposredna sončna svetloba, dež itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.
9. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati, da ga zamenjate, da se izognete nevarnim situacijam.
10. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel ali poškodovan na kakršen koli drug način ali če ne deluje pravilno.
11. Izdelka z napako ne poskušajte popravljati sami, ker lahko povzroči električni udar. Poškodovano napravo vedno obrnite na strokovno servisno mesto, da jo popravite. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblaščenji serviserji. Nepravilno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.
12. Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče ali tople površine ali kuhinjske aparate, kot je električna pečica ali plinski gorilnik, ali blizu njih.
13. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini gorljivih snovi.
14. Pazite, da kabel ne visi čez rob pulta.
15. Po čiščenju in pred čiščenjem vedno izključite napravo.
16. Te naprave nikoli ne uporabljajte blizu vode, npr. : pod tušem, v kadi ali nad umivalnikom, napolnjenim z vodo.
17. Če napravo uporabljate v kopalnici po uporabi, odstranite napajalni vtič iz vtičnice, saj bližina vode predstavlja tveganje, tudi če je naprava izklopljena.
18. Pazite, da se naprava ali napajalnik ne zmočita. Če naprava pade v vodo, takoj izvlecite vtič ali napajalnik iz vtičnice. Če je naprava napajana, ne dajte rok v vodo. Pred

ponovno uporabo naj usposobljeni električar pregleda napravo.

19. Naprave ali napajalnika se ne dotikajte z mokrimi rokami.

20. Napravo je treba po vsaki uporabi izklopiti.

21. Da bi zagotovili dodatno zaščito, je priporočljivo v napajalni tokokrog vgraditi napravo za odvod preostalega toka (RCD) z nazivno vrednostjo preostalega toka največ 30 mA. V zvezi s tem se obrnite na poklicnega električarja.

22. Ne blokirajte dovoda in odvoda zraka

23. Kabla ne ovijajte okoli naprave.

24. Styler za lase se med delom segreje. Ne dotikajte se vroče površine.

25. Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte ostrih orodij.



OPIS IZDELKA (slika 1)

- | | | |
|-----------------|--|-------------------|
| 1 - kul nasvet | 2 - krtača | 3 - keramični sod |
| 4 - ročaj | 5 - Stikalo za vklop / izklop / nastavitev temperature | |
| 6 - dovod zraka | 7 - vrtljivi kabel | |

UPORABA NAPRAVE

1. Styler za lase vključite v električno vtičnico.

2. Vključite lase za lase s stikalom (5). Prilagodite zahtevano temperaturo zraka (1 - hladen posnetek, 2 - nižja temperatura in hitrost, 3 - višja temperatura)

3. Ločena linija las. Krtačo (2) enakomerno premikajte po vsakem odseku od lasišča do konic las. Naj vroč zrak prehaja skozi lase. Ne pozabite usmeriti zračnega toka na lase in ne na lasišče. Če imate bolj goste lase, morate to točko ponavljati, dokler ne dobite ustreznega učinka.

4. Ko dosežete pričakovani rezultat, izklopite oblikovalnik las tako, da spremenite položaj stikala v položaj OFF (5)

5. Izvlecite vtič iz vtičnice.

OPOMBA: Da se izognete prekomernemu sušenju, toplote ne koncentrirajte dlje časa. Med oblikovanjem naj se krtača (2) premika.

POMEMBNO: Med oblikovanjem ne prekrivajte dovoda zraka (6).

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Pred čiščenjem odklopite oblikovalnik las iz vtičnice.

2. Ročaj (4) obrišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte abrazivnih ali ostrih materialov.

3. Po vsaki uporabi očistite krtačo (2) z las.

4. Preverite, ali pokrov za dovod zraka (6) ni zlepljen z lasmi ali drugo umazanijo. Po potrebi ga očistite.

TEHNIČNI PODATKI

Moč: 1200W

Napetost: 230V ~ 50 / 60Hz



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterijo, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

(HR) HRVATSKI

OPĆI UVJETI SIGURNOSTI. VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPORABE
MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I DALJE OBRAZUJTE

Jamstveni se uvjeti razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog zlouporabe.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom. Proizvod nemojte koristiti u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 230V ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više

uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti provode pod nadzorom.

6. Kad završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite lagano izvaditi utikač iz utičnice koja drži utičnicu rukom. Nikada nemojte povlačiti kabel za napajanje!

7. Nikada ne ostavljajte proizvod spojen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je uporaba nakratko prekinuta, isključite je s mreže i isključite napajanje.

8. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.

9. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

10. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno.

11. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni servisni stručnjaci. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.

12. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

13. Nikada ne upotrebljavajte proizvod blizu zapaljivih tvari.

14. Pazite da kabel ne visi preko ruba pulta.

15. Uvijek isključite uređaj iz utičnice nakon upotrebe i prije čišćenja.

16. Nikada nemojte koristiti uređaj u blizini vode, npr. : pod tušem, u kadi ili iznad sudopera napunjenog vodom.

17. Ako nakon upotrebe uređaja upotrebljavate u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen.

18. Ne dopustite da se uređaj ili adapter napajaju. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač ili adapter za napajanje iz utičnice. Ako se uređaj napaja, ne stavljajte ruke u vodu. Prije ponovne uporabe neka uređaj provjeri kvalificirani električar.

19. Ne dodirujte uređaj ili adapter za napajanje mokrim rukama.

20. Uređaj se mora isključiti nakon svake upotrebe.

21. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se instalirati uređaj zaostale struje (RCD) u krug napajanja, s nazivnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom se slučaju obratite profesionalnom električaru.



22. Ne blokirajte ulaz i izlaz zraka
23. Nemojte omotati kabel oko uređaja.
24. Styler za kosu zagrijava se dok radi. Ne dodirujte vruću površinu.
25. Nikada nemojte koristiti oštre alate za čišćenje uređaja.

OPIS PROIZVODA (slika 1)

- | | | |
|------------------|--|---------------------|
| 1 - cool savjet | 2 - četka | 3 - keramička bačva |
| 4 - ručka | 5 - Prekidač za uključivanje / isključivanje / podešavanje temperature | |
| 6 - ulaz za zrak | 7 - okretni kabel | |

KORIŠTENJE UREĐAJA

1. Uključite styler za kosu u mrežnu utičnicu.
2. Uključite styler za kosu s prekidačem (5). Prilagodite potrebnu temperaturu zraka (1 - hladan udarac, 2 - niža temperatura i brzina, 3 - viša temperatura)
3. Odvojeni pramen kose. Kistom (2) lagano pomičite po svakom dijelu od tjemena do vrhova kose. Pustite da vrući zrak prolazi kroz kosu. Ne zaboravite usmjeriti strujanje zraka na kosu, a ne vlašite. Ako imate gušću kosu, morat ćete ponavljati ovu točku dok ne dobijete odgovarajući efekt.
4. Kad dobijete očekivani ishod, isključite styler za kosu promjenom položaja prekidača u OFF (5)
5. Izvucite utikač iz utičnice.

NAPOMENA: Da biste izbjegli prekomjerno sušenje, nemojte dugo koncentrirati toplinu na jedan odjeljak. Držite četkicu (2) u pokretu tijekom oblikovanja.

VAŽNO: Ne prekrivajte ulaz za zrak (6) tijekom oblikovanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja izvucite styler za kosu iz utičnice.
2. Obrišite ručku (4) vlažnom krpom. Ne koristite abrazivne ili oštre materijale.
3. Očistite četku (2) s kose nakon svake upotrebe.
4. Provjerite nije li na poklopcu za ulaz zraka (6) zalijepljena dlaka ili druga prljavština. Ako je potrebno očistite ga.

TEHNIČKI PODACI

Snaga: 1200W

Napon: 230V ~ 50 / 60Hz



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

(FI) SUOMI

YLEISET TURVALLISUUSOLOSUHTEET. TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄ TULEVAISUUDESSA

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Lue huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.
3. Soveltuva jännite on 230 V ~ 50/60 Hz. Turvallisuussyistä ei ole asianmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen käyttäessäsi lapsia. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai muiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia laitteen toimintaan liittyvistä

vaaroista. Lasten ei tule leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina poistaa pistoke varovasti pistorasiasta pitämällä pistorasiata kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtoa!

7. Älä koskaan jätä tuotetta kytkettynä virtalähteeseen ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytyisi lyhyeksi ajaksi, katkaise virta verkosta, irrota virta.

8. Älä koskaan työnnä virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmasto-olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.

9. Tarkista ajoittain virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote on käännettävä ammattimaiselle huoltopaikalle vaihdettavaksi vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.

10. Älä koskaan käytä tuotetta vahingoittuneen virtajohdon kanssa tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut millään muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla.

11. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Käännä vaurioitunut laite aina ammattitaitoiseen huoltoon sen korjaamiseksi. Vain valtuutetut huoltoammattilaiset voivat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.

12. Älä koskaan laita tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittiökoneiden, kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle niitä.

13. Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.

14. Älä anna johdon roikkua tiskin reunan päällä.

15. Irrota laite aina pistorasiasta käytön jälkeen ja ennen puhdistamista.

16. Älä koskaan käytä tätä laitetta lähellä vettä, esimerkiksi: Suihkun alla, kylpyammeessa tai vedellä täytetyn pesualtaan yläpuolella.

17. Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa käytön jälkeen, irrota virtapistoke pistorasiasta, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaraa, vaikka laite sammutettaisiin.

18. Älä anna laitteen tai virtalähteen kastua. Jos laite putoaa veteen, irrota virtajohto tai verkkolaite välittömästi pistorasiasta. Jos laite saa virtaa, älä laita käsiä veteen. Anna pätevän sähköasentajan tarkastaa laite ennen sen käyttöä.

19. Älä koske laitteeseen tai virtalähteeseen märillä käsillä.

20. Laite on kytkettävä pois päältä jokaisen käytön jälkeen.

21. Lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin vikavirtasuojalaite (RCD), jonka vikavirta on enintään 30 mA. Ota yhteyttä ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

22. Älä peitä ilman sisään- ja ulostuloaukkoja

23. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille.

24. Hiusten muotoilija lämpenee työskentelyn aikana. Älä koske kuumaan pintaan.

25. Älä koskaan käytä laitteen puhdistamiseen teräviä työkaluja.



TUOTEKUVAUS (kuva 1)

- | | | |
|--------------------|--|------------------------|
| 1 - viileä kärki | 2 - harja | 3 - keraaminen tynnyri |
| 4 - kahva | 5 - Päälle / pois / lämpötilan säätökytkin | |
| 6 - ilmanottoaukko | 7 - kääntävä johto | |

LAITTEEN KÄYTTÖ

1. Liitä hiusmuotoilija pistorasiaan.
 2. Kytke huistyyli päälle kytkimellä (5). Säädä vaadittu ilman lämpötila (1 - viileä laukaus, 2 - matalampi lämpötila ja nopeus, 3 - korkeampi lämpötila)
 3. Erillinen hiusviiva. Siirrä harjaa (2) tasaisesti jokaisen osan yli päänahasta hiusten kärkeen. Anna kuumen ilman kulkea hiusten läpi. Muista ohjata ilmavirta hiuksiin, ei päänahkaan. Jos sinulla on paksummat hiukset, sinun on toistettava tämä kohta, kunnes saat sopivan vaikutuksen.
 4. Kun olet saavuttanut odotetun lopputuloksen, sammuta hiusmuotoilija muuttamalla kytkimen asento asentoon OFF (5)
 5. Irrota pistoke pistorasiasta.
- HUOMAUTUS: Älä keskity lämpöä yhteen osaan pitkään, jotta vältät liiallisen kuivumisen. Pidä harja (2) liikkuen muotoilun aikana.
- TÄRKEÄÄ: Älä peitä ilmanottoaukkoa (6) muotoilun aikana.

PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

1. Irrota hiusmuotoilija pistorasiasta ennen puhdistamista.
2. Pyyhi kahva (4) kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia tai teräviä materiaaleja.
3. Puhdista harja (2) hiuksista jokaisen käytön jälkeen.
4. Tarkista, ettei ilmanottoaukon kansi (6) ole jumissa hiusten tai muun lian kanssa. Puhdista se tarvittaessa.

TEKNISET TIEDOT

Teho: 1200 W

Jännite: 230V ~ 50 / 60Hz



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

(SV) SVENSKA

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR. VIKTIGA ANVISNINGAR OM

ANVÄNDNINGSSÄKERHET

LÄS VÄNLIGT OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA HÄNVISNINGAR

Garantivillkoren är olika om enheten används i kommersiellt syfte.

1. Läs noga innan du använder produkten och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av missbruk.
2. Produkten ska endast användas inomhus. Använd inte produkten för något syfte som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Tillämplig spänning är 230V ~ 50 / 60Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.
4. Var försiktig när du använder barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. **VARNING:** Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de instruerades om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under övervakning.
6. När du har använt produkten kommer du alltid ihåg att ta försiktigt ut kontakten från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln!
7. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även när användningen avbryts under en kort stund, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.
8. Lägg aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn osv. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.
9. Kontrollera strömkabelns tillstånd regelbundet. Om strömkabeln är skadad ska produkten bytas ut mot en professionell serviceplats för att undvika farliga situationer.
10. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på något annat sätt eller om den inte fungerar som den ska.
11. Försök inte reparera den defekterade produkten själv eftersom den kan leda till elektriska stötar. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Reparationen som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.
12. Placera aldrig produkten på eller i närheten av de heta eller varma ytorna eller köksutrustningen som elugnen eller gasbrännaren.

13. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.
14. Låt inte sladden hänga över en disk.
15. Koppla alltid ur enheten efter användning och innan rengöring.
16. Använd aldrig den här enheten nära vatten, t.ex.: under dusch, i badkaret eller ovanför handfat fylld med vatten.
17. Om du använder enheten i badrummet efter användning ska du ta ut strömkontakten ur uttaget, eftersom det är risk för att vatten ligger nära, även om enheten är avstängd.
18. Låt inte enheten eller nätadaptern blöta. Om enheten hamnar i vatten ska du omedelbart dra ut kontakten eller nätadaptern ur uttaget. Stäng inte händerna i vattnet om enheten får ström. Låt en kvalificerad elektriker kontrollera enheten innan du använder den igen.
19. Rör inte vid enheten eller nätadaptern med våta händer.
20. Enheten måste stängas av efter varje användning.
21. För att ge ytterligare skydd rekommenderas att du installerar restströmsenhet (RCD) i strömkretsen, med restström inte mer än 30 mA. Kontakta en professionell elektriker i denna fråga.
22. Blockera inte luftinlopp och utlopp
23. Vik inte i sladden runt apparaten.
24. Frisören värms upp medan den arbetar. Rör inte vid den heta ytan.
25. Använd aldrig vassa verktyg för att rengöra enheten.



PRODUKTBESKRIVNING (bild 1)

- | | | |
|----------------|--|-------------------|
| 1 - cooltips | 2 - borste | 3 - keramiskt fat |
| 4 - handtag | 5 - På / Av / temperaturjusteringsomkopplare | |
| 6 - luftinlopp | 7 - vridkabel | |

ANVÄNDA ENHETEN

1. Anslut frisören till eluttaget.
 2. Sätt på frisören med strömbrytaren (5). Justera önskad lufttemperatur (1 - cool shot, 2 - lägre temperatur och hastighet, 3 - högre temperatur)
 3. Separat hårstrå. Flytta borsten (2) stadigt över varje sektion från hårbotten till hårspetsarna. Låt den heta luften passera genom håret. Kom ihåg att rikta luftflödet mot håret, inte hårbotten. Om du har tjockare hår måste du upprepa denna punkt tills du får lämplig effekt.
 4. När du får förväntat resultat stänger du av frisören genom att ändra omkopplarens läge till OFF (5)
 5. Koppla ur kontakten.
- OBS: För att undvika övertorkning, koncentra inte värmen på en sektion under lång tid. Håll borsten (2) i rörelse medan du stylar.
- VIKTIGT: Täck inte över luftinloppet (6) under stylingen.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL

1. Koppla bort frisören från uttaget innan du rengör den.
2. Torka av handtaget (4) med en fuktig trasa. Använd inte slipande eller vassa material.
3. Rengör borsten (2) från håret efter varje användning.
4. Kontrollera om luftintagsskyddet (6) inte sitter fast med hår eller annan smuts. Rengör det vid behov.

TEKNISK DATA

Effekt: 1200W
Spänning: 230V ~ 50 / 60Hz



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

(SK) SLOVENSKÝ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY. DÔLEŽITÉ POKYNY O BEZPEČNOSTI POUŽITIA
PREČÍTAJTE SI PROSÍM POZORNE A UCHOVÁVAJTE PRE BUDÚCU REFERENCIU
Záručné podmienky sa líšia, ak sa prístroj používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a vždy dodržujte nasledujúce pokyny. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.
2. Výrobok sa má používať iba v interiéroch. Nepoužívajte výrobok na účel, ktorý nie je kompatibilný s jeho aplikáciou.
3. Použiteľné napätie je 230V ~ 50 / 60Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viac zariadení k jednej zásuvke.
4. Pri používaní v okolí detí buďte opatrní. Nenechajte deti hrať sa s výrobkom. Nedovoľte, aby ho bez dozoru používali deti alebo ľudia, ktorí ho nepoznajú.
5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí tohto zariadenia, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, príp. ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.
6. Keď skončíte používanie produktu, nezabudnite vždy jemne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky a držať ju rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel!
7. Nikdy nenechávajte produkt pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je používanie na chvíľu prerušené, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.
8. Napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie nikdy nedávajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte atmosférickým podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach.
9. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by mal byť vymenený v profesionálnom servise, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.
10. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom, ak spadol alebo bol poškodený iným spôsobom alebo nefunguje správne.
11. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože by to mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodené zariadenie vždy opravte v autorizovanom servise. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní technici. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže pre používateľa spôsobiť nebezpečné situácie.
12. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo na kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do jeho blízkosti.
13. Produkt nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok.
14. Nenechajte kábel visieť cez okraj pultu.
15. Po použití a pred čistením vždy odpojte zariadenie zo zásuvky.
16. Nikdy nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody, napr. : pod sprchou, vo vani alebo nad umývadlom naplneným vodou.
17. Ak používate zariadenie v kúpeľni po použití, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je zariadenie vypnuté.
18. Nenechajte zariadenie alebo napájací adaptér navlhnúť. Ak zariadenie spadne do vody, okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku alebo napájací adaptér zo zásuvky. Ak je zariadenie napájané, nedávajte ruky do vody. Pred ďalším použitím nechajte zariadenie

skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.

19. Nedotýkajte sa zariadenia ani napájacieho adaptéra mokrými rukami.

20. Prístroj musí byť po každom použití vypnutý.

21. Z dôvodu zabezpečenia ďalšej ochrany sa odporúča inštalovať do silového obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto veci kontaktujte profesionálneho elektrikára.

22. Neblokujte vstup a výstup vzduchu

23. Omotajte kábel okolo prístroja.

24. Kadernička počas práce zahrieva. Nedotýkajte sa horúceho povrchu.

25. Na čistenie prístroja nikdy nepoužívajte ostré nástroje.



POPIS PRODUKTU (obr. 1)

- | | | |
|--------------------|---|-------------------|
| 1 - chladný hrot | 2 - kefa | 3 - keramický sud |
| 4 - rukoväť | 5 - Prepínač nastavenia zapnutia / vypnutia / teploty | |
| 6 - prívod vzduchu | 7 - otočná šnúra | |

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

1. Kaderníctvo zapojte do sieťovej zásuvky.

2. Zapnite kaderníctvo pomocou vypínača (5). Upravte požadovanú teplotu vzduchu (1 - studená strela, 2 - nižšia teplota a rýchlosť, 3 - vyššia teplota)

3. Samostatný pruh vlasov. Pohybujte kefou (2) rovnomerne po každej časti od pokožky hlavy až po končeky vlasov. Horúci vzduch nechajte prejsť vlasmi. Nezabudnite nasmerovať prúd vzduchu na vlasy, nie na pokožku hlavy. Ak máte hustejšie vlasy, budete musieť tento bod opakovať, kým dosiahnete vhodný efekt.

4. Keď získate očakávaný výsledok, vypnite kaderníctvo zmenou polohy prepínača do polohy OFF (5)

5. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

POZNÁMKA: Aby ste predišli nadmernému vysychaniu, nekoncentrujte teplo dlho na jednu časť. Kefku (2) udržiavajte pri tvarovaní stále v pohybe.

DÔLEŽITÉ: Počas stylingu nezakrývajte prívod vzduchu (6).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením odpojte kaderníctvo od zásuvky.

2. Rukoväť (4) utrite vlhkou handričkou. Nepoužívajte abrazívne alebo ostré materiály.

3. Kefu (2) po každom použití očistite od vlasov.

4. Skontrolujte, či kryt prívodu vzduchu (6) nie je zachytený vlasmi alebo inými nečistotami. Ak je to potrebné, vyčistite ho.

TECHNICKÉ DÁTA

Príkón: 1 200 W.

Napätie: 230V ~ 50 / 60Hz



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhoďte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(IT) ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA. ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA D'USO SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso

improprio.

2. Il prodotto deve essere utilizzato solo all'interno. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.

3. La tensione applicabile è 230 V ~ 50/60 Hz. Per motivi di sicurezza non è appropriato collegare più dispositivi a una presa di corrente.

4. Si prega di fare attenzione quando si utilizza intorno ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di utilizzarlo senza supervisione.

5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano svolte sotto supervisione.

6. Una volta terminato l'utilizzo del prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione!

7. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'uso viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

8. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.

9. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere rivolto a un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.

10. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente.

11. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Rivolgere sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.

12. Non mettere mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.

13. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.

14. Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un bancone.

15. Scollegare sempre il dispositivo dopo l'uso e prima della pulizia.

16. Non utilizzare mai questo dispositivo vicino all'acqua, ad es. : sotto la doccia, nella vasca da bagno o sopra il lavandino pieno d'acqua.

17. Se si utilizza il dispositivo in bagno dopo l'uso, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un rischio, anche se il dispositivo è spento.

18. Non lasciare che il dispositivo o l'adattatore di alimentazione si bagnino. Se il dispositivo cade in acqua, rimuovere immediatamente la spina o l'adattatore di alimentazione dalla presa. Se il dispositivo è alimentato, non mettere le mani nell'acqua. Far controllare il dispositivo da un elettricista qualificato prima di riutilizzarlo.



19. Non toccare il dispositivo o l'alimentatore con le mani bagnate.

20. Il dispositivo deve essere spento dopo ogni utilizzo.

21. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito di alimentazione, con una corrente nominale residua non superiore a 30 mA. Contattare un elettricista professionista in questa materia.

22. Non ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria

23. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.

24. Lo styler per capelli si riscalda durante il lavoro. Non toccare la superficie calda.

25. Non utilizzare mai strumenti affilati per pulire il dispositivo.

DESCRIZIONE PRODOTTO (foto 1)

- | | | |
|------------------|--|-----------------------|
| 1 - punta fresca | 2 - pennello | 3 - botte in ceramica |
| 4 - maniglia | 5 - Interruttore di accensione / spegnimento / regolazione della temperatura | |
| 6 - presa d'aria | 7 - cavo girevole | |

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

1. Collegare lo styler per capelli alla presa di corrente.

2. Accendi lo styler per capelli con l'interruttore (5). Regola la temperatura dell'aria richiesta (1 - colpo freddo, 2 - temperatura e velocità inferiori, 3 - temperatura più alta)

3. Striscia di capelli separata. Spostare la spazzola (2) in modo costante su ciascuna sezione dal cuoio capelluto fino alle punte dei capelli. Lascia passare l'aria calda tra i capelli. Ricordarsi di dirigere il flusso d'aria sui capelli e non sul cuoio capelluto. Se hai i capelli più spessi dovresti ripetere questo punto fino a ottenere l'effetto adatto.

4. Quando si ottiene il risultato previsto, spegnere lo styler per capelli cambiando la posizione dell'interruttore su OFF (5)

5. Scollegare dalla presa.

NOTA: per evitare l'eccessiva essiccazione, non concentrare il calore su una sezione per lungo tempo. Tenere il pennello (2) in movimento durante lo styling.

IMPORTANTE: non coprire la presa d'aria (6) durante lo styling.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Scollegare lo styler per capelli dalla presa prima di pulirlo.

2. Pulire la maniglia (4) con un panno umido. Non utilizzare materiali abrasivi o taglienti.

3. Pulire la spazzola (2) dai capelli dopo ogni utilizzo.

4. Controllare se il coperchio della presa d'aria (6) non è bloccato da capelli o altra sporcizia. Se necessario pulirlo.

DATI TECNICI

Potenza: 1200 W.

Voltaggio: 230V ~ 50 / 60Hz

Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!



(SR) СРПСКИ

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ. ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ
МОЛИМ ВАС ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦУ

Гарантни услови се разликују ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих
упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом

злоупотребом.

2. Производ се користи само у затвореном простору. Не користите производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.

3. Важећи напон је 230В ~ 50 / 60Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезивати више уређаја у једну утичницу.

4. Будите опрезни када користите око деце. Не дозволите деци да се играју производом. Не дозволите деци или људима који не познају уређај да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе смањене физичке, сензорне или менталне способности, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову безбедност, или ако су упућени на безбедну употребу уређаја и ако су свесни опасности повезаних са његовим радом. Деца се не би смела играти са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ако се ове активности обављају под надзором.

6. Кад завршите са употребом производа, увек не заборавите да руком пажљиво извадите утикач из утичнице која држи утичницу. Никада не повлачите кабл за напајање!

7. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је са мреже и искључите напајање.

8. Никада немојте стављати кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду.

Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост, киша итд. Никада не користите производ у влажним условима.

9. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба преусмерити на место професионалног сервиса како би се избегле опасне ситуације.

10. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно.

11. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до струјног удара. Увек окрените оштећени уређај на место професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервиси. Поправак који је погрешно изведен може за корисника да изазове опасне ситуације.

12. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја попут електричне пећнице или плинског горионика.

13. Никада не користите производ близу запаљивих материја.

14. Не дозволите да кабл виси преко ивице пулта.

15. Увек искључите уређај из утичнице након употребе и пре чишћења.

16. Никада не користите овај уређај близу воде, нпр. : под тушем, у кади или изнад судопера напуњеног водом.

17. Ако након употребе уређаја користите у купатилу, извуците утикач из утичнице, јер близина воде представља ризик, чак и ако је уређај искључен.

18. Не дозволите да се уређај или адаптер напајају. Ако уређај падне у воду, одмах

извучите утикач за струју или адаптер за напајање из утичнице. Ако се уређај напаја, не стављајте руке у воду. Пре поновног коришћења нека уређај прегледа квалификовани електричар.



19. Не додирујте уређај или адаптер за напајање мокрым рукама.

20. Уређај се мора искључити након сваке употребе.

21. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се да се у круг напајања угради уређај за заосталу струју (РЦД) са номиналном заосталом струјом не већом од 30 мА. По овом питању контактирајте професионалног електричара.

22. Не блокирајте улаз и излаз ваздуха

23. Немојте омотати кабл око уређаја.

24. Стајлер за косу загрева се док ради. Не додирујте врућу површину.

25. Никада немојте користити оштре алате за чишћење уређаја.

ОПИС ПРОИЗВОДА (слика 1)

1 - кул врх

2 - четка

3 - керамичко буре

4 - дршка

5 - Прекидач за укључивање / искључивање / подешавање температуре

6 - улаз за ваздух

7 - окретни кабл

КОРИШЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

1. Укључите апарат за косу у електричну утичницу.

2. Укључите стајлер за косу помоћу прекидача (5). Подесите потребну температуру ваздуха (1 - хладан снимак, 2 - нижа температура и брзина, 3 - виша температура)

3. Одвојени прамен косе. Кистом (2) непрекидно померајте по сваком делу од власишта до врхова косе. Пустите да врући ваздух пролази кроз косу. Не заборавите усмерити ваздушни ток на косу, а не на власиште. Ако имате гушћу косу, мораћете да понављате ову тачку док не добијете одговарајући ефекат.

4. Када добијете очекивани исход, искључите стилер за косу променом положаја прекидача у ОФФ (5)

5. Ископчајте утикач из утичнице.

НАПОМЕНА: Да бисте избегли прекомерно сушење, немојте дуго концентрисати топлоту на један одељак. Нека четка (2) буде у покрету током обликовања.

ВАЖНО: Не прекривајте улаз за ваздух (6) током обликовања.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

1. Искључите апарат за косу из утичнице пре чишћења.

2. Обришите дршку (4) влажном крпом. Не користите абразивне или оштре материјале.

3. Очистите четку (2) са косе након сваке употребе.

4. Проверите да ли поклопац улазног отвора за ваздух (6) није залепљен длакама или другом прљавштином. Ако је потребно очистите га.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Снага: 1200В

Напон: 230В ~ 50 / 60Хз



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

(DK) DANSKI

ALMINDELIGE SIKKERHEDSBETINGELSER. VIGTIGE INSTRUKTIONER OM BRUGSSIKKERHED

LÆS VENLIGST NØJTTIGT, OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Før du bruger produktet, skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for skader på grund af misbrug.

2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 230V ~ 50 / 60Hz. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at slutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge det uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret i sikker brug af enheden og er opmærksomme på farerne forbundet med dens funktion. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikkontakten med din hånd. Træk aldrig i strømkablet!
7. Efterlad aldrig produktet tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke for den fra netværket, trække stikket ud.
8. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
9. Kontroller jævnligt strømkabelens tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
10. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt.
11. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Drej altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Reparationen, der blev udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
12. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenapparater som f.eks. Den elektriske ovn eller gasbrænderen.
13. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
14. Lad ikke ledningen hænge over en tællers kant.
15. Tag altid stikket ud af stikket efter brug og inden rengøring.
16. Brug aldrig denne enhed tæt på vand, fx: under brusebad, i badekar eller over vask fyldt med vand.
17. Hvis du bruger enheden på badeværelset efter brug, skal du tage strømkablet ud af stikkontakten, da der er risiko for vand i nærheden, selvom enheden er slukket.
18. Lad ikke enheden eller strømadapteren blive våd. Hvis enheden falder i vand, skal du straks tage strømkablet eller strømadapteren ud af stikkontakten. Stik ikke hænderne i vandet, hvis enheden får strøm. Få enheden kontrolleret af den kvalificerede elektriker, inden du bruger den igen.

19. Rør ikke ved enheden eller strømadapteren med våde hænder.
20. Enheden skal slukkes efter hver brug.
21. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere reststrømsenhed (RCD) i strømkredsen med reststrømsklasse ikke mere end 30 mA. Kontakt en professionel elektriker i denne sag.
22. Bloker ikke luftindtag og -udgang
23. Vik ikke ledningen rundt om apparatet.
24. Frisør opvarmes, mens den arbejder. Rør ikke ved den varme overflade.
25. Brug aldrig skarpe værktøjer til at rengøre enheden.



PRODUKT BESKRIVELSE (billede 1)

- | | | |
|----------------|---|--------------------|
| 1 - cool tip | 2 - børste | 3 - keramisk tønde |
| 4 - håndtag | 5 - Tænd / sluk / temperaturjusteringskontakt | |
| 6 - luftindtag | 7 - drejeledning | |

BRUG AF ENHEDEN

1. Sæt frisøren i stikkontakten.
2. Tænd for hårstyleren med kontakten (5). Juster den krævede lufttemperatur (1 - cool shot, 2 - lavere temperatur og hastighed, 3 - højere temperatur)
3. Separat stribe hår. Flyt børsten (2) jævnt over hvert afsnit fra hovedbunden til hårets spidser. Lad den varme luft passere gennem håret. Husk at rette luftstrømmen mod håret, ikke hovedbunden. Hvis du har tykkere hår, skal du gentage dette punkt, indtil du får en passende effekt.
4. Når du får det forventede resultat, skal du slukke for hårstyleren ved at ændre kontakten til OFF (5)
5. Tag stikket ud af stikkontakten.

BEMÆRK: For at undgå for tørring må du ikke koncentrere varmen på en sektion i lang tid. Hold børsten (2) i bevægelse, mens du styler.

VIGTIGT: Dæk ikke luftindtaget (6) under styling.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Træk hårstyleren ud af stikkontakten inden rengøring.
2. Tør håndtaget (4) af med en fugtig klud. Brug ikke slibende eller skarpe materialer.
3. Rengør børsten (2) fra håret efter hver brug.
4. Kontroller, om luftindtagsdækslet (6) ikke sidder fast med hår eller andet snavs. Rengør det om nødvendigt.

TEKNISK DATA

Effekt: 1200W

Spænding: 230V ~ 50 / 60Hz



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dens genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

(UA) УКРАЇНСЬКА

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ. ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ БУДЬ ЛАСКА, ЧИТАЙТЕ УВАЖНО І ЗБЕРЕЖІТЬСЯ ДЛЯ МАЙБУТНЬОЇ ДОВІДКИ
Гарантійні умови відрізняються, якщо пристрій використовується для комерційних цілей.

1. Перед використанням продукту, будь ласка, уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неправильним використанням.
2. Продукт використовується лише в приміщенні. Не використовуйте виріб з будь-якою метою, яка не сумісна з його застосуванням.

3. Застосовувана напруга становить 230 В ~ 50/60 Гц. З міркувань безпеки не доцільно підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні при використанні дітей. Не дозволяйте дітям гратись із виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або особи, які не мають досвіду чи знань про пристрій, лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з його експлуатацією. Діти не повинні гратись із пристроєм. Чищення та обслуговування пристрою не повинні проводити діти, якщо вони не старші 8 років, і ці заходи проводяться під наглядом.
6. Після закінчення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно витягніть вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за силовий кабель!
7. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть коли користування перервано на короткий час, вимкніть його з мережі, вимкніть живлення.
8. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло, дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
9. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо силовий кабель пошкоджений, виріб слід звернути до місця професійного обслуговування для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
10. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення, якщо він впав або пошкоджений будь-яким іншим способом або якщо він не працює належним чином.
11. Не намагайтеся самостійно ремонтувати дефектний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у місце професійного обслуговування, щоб його відремонтувати. Всі ремонти можуть виконувати лише уповноважені спеціалісти з обслуговування. Неправильно проведений ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
12. Ніколи не кладіть виріб на або поруч із гарячою або теплою поверхнею або кухонними приладами, такими як електрична піч або газовий пальник.
13. Ніколи не використовуйте виріб поблизу горючих речовин.
14. Не дозволяйте шнуру звисати над краєм прилавка.
15. Завжди відключайте пристрій від мережі після використання та перед чищенням.
16. Ніколи не використовуйте цей пристрій поблизу води, наприклад: під душем, у ванні або над раковиною, наповненою водою.
17. При використанні пристрою у ванній після використання вийміть штепсельну вилку з розетки, оскільки близькість води становить ризик, навіть якщо пристрій вимкнено.
18. Не дозволяйте пристрою або адаптеру живлення змочуватися. Якщо пристрій потрапляє у воду, негайно вийміть штепсельну вилку або адаптер живлення з розетки. Якщо пристрій живиться, не кладіть руки у воду. Попросіть пристрій перевірити кваліфікованого електрика, перш ніж використовувати його знову.

19. Не торкайтесь пристрою або адаптера живлення мокрими руками.
20. Пристрій слід вимикати після кожного використання.
21. Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в ланцюзі живлення пристрій залишкового струму (УЗО) з номінальним значенням залишкового струму не більше 30 мА. Зверніться з цим питанням до професійного електрика.
22. Не перекривайте вхід і вихід повітря
23. Не обмотуйте шнур навколо приладу.
24. Стайлер для волосся нагрівається під час роботи. Не торкайтесь гарячої поверхні.
25. Ніколи не використовуйте гострі інструменти для чищення пристрою.



ОПИС ВИРОБУ (рис. 1)

- | | | |
|-----------------------|--|---------------------|
| 1 - крутий наконечник | 2 - кисть | 3 - керамічна бочка |
| 4 - ручка | 5 - Вимикач увімкнення / вимкнення / регулювання температури | |
| 6 - повітрязабірник | 7 - поворотний шнур | |

ЗАСТОСУВАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Підключіть стайлер для волосся до розетки.
2. Увімкніть стайлер для волосся за допомогою перемикача (5). Відрегулюйте необхідну температуру повітря (1 - прохолодний постріл, 2 - нижча температура і швидкість, 3 - більш висока температура)
3. Окрема смужка волосся. Прямо рухайте щіткою (2) по кожній ділянці від шкіри голови до кінчиків волосся. Нехай гаряче повітря проходить через волосся. Не забувайте направляти повітряний потік на волосся, а не на шкіру голови. Якщо у вас густіше волосся, вам доведеться повторювати цей пункт, поки ви не отримаєте відповідний ефект.
4. Коли ви отримуєте очікуваний результат, вимкніть стайлер, змінивши положення перемикача в положення OFF (5)
5. Від'єднайте розетку від розетки.

ПРИМІТКА. Щоб уникнути пересушування, не концентруйте тепло на одній секції протягом тривалого часу. Під час укладання тримайте пензлик (2) в русі.

ВАЖЛИВО: Не закривайте повітрязабірник (6) під час укладання.

ОЧИСТКА ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Перед очищенням від'єднайте стайлер від розетки.
2. Протріть ручку (4) вологою тканиною. Не використовуйте абразивні або гострі матеріали.
3. Очищати щітку (2) від волосся після кожного використання.
4. Перевірте, чи кришка повітрязабірника (6) не застрягла на волоссі чи іншому бруді. При необхідності очистіть його.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Потужність: 1200 Вт
Напруга: 230 В ~ 50/60 Гц



У інтересах навколишнього середовища.
Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.



(AR) عربي

شروط السلامة العامة. تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام
يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل
تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

1. قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والالتزام دائماً بالإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام.

2-المنتج يستخدم فقط في الداخل. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.
لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل أجهزة 3V ~ 50 / 60Hz. الجهد المطبق هو 230

- متعددة بأخذ طاقة واحد.
4. يرجى توخي الحذر عند استخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف.
5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته، إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
6. بمجرد الانتهاء من استخدام المنتج، تذكر دائمًا إزالة القابس برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبدًا!
7. لا تترك المنتج متصلًا بمصدر الطاقة بدون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة، وافصل الطاقة.
8. لا تضع كبل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء. لا تعرض المنتج أبدًا للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر، إلخ. لا تستخدم المنتج أبدًا في الظروف الرطبة.
9. أفحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقع الخطرة.
10. لا تستخدم المنتج مطلقًا مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح.
11. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائمًا بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. قد يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.
12. لا تضع المنتج على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو الموقد الغازي.
13. لا تستخدم المنتج بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.
14. لا تدع الحبل يتدلى على حافة العداد.
15. افصل الجهاز دائمًا بعد الاستخدام وقبل التنظيف.
16. لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من الماء، على سبيل المثال: تحت الدش أو في حوض الاستحمام أو فوق الحوض المملوء بالماء.
17. في حالة استخدام الجهاز في الحمام بعد الاستخدام، قم بإزالة قابس الطاقة من المقبس، لأن القرب من الماء يمثل خطرًا، حتى إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز.
18. لا تسمح للجهاز أو محول الطاقة للبلبل. إذا سقط الجهاز في الماء، فقم على الفور بإزالة قابس الطاقة أو محول الطاقة من المقبس. إذا كان الجهاز يعمل بالطاقة، فلا تضع يديك في الماء. قم بفحص الجهاز بواسطة كهربائي مؤهل قبل استخدامه مرة أخرى.
19. لا تلمس الجهاز أو محول الطاقة ويديك مبتلئان.
20. يجب إيقاف تشغيل الجهاز بعد كل استخدام.
21. (RCD) من أجل توفير حماية إضافية، يوصى بتركيب جهاز التيار المتبقي تصنيف التيار المتبقي لا يزيد عن 30 مللي أمبير. تواصل مع كهربائي محترف في هذا الشأن.
22. لا تسد مدخل ومخرج الهواء.
23. لا تلف السلك حول الجهاز.
24. تسخين مصفف الشعر أثناء العمل. لا تلمس السطح الساخن.
25. لا تستخدم أدوات حادة لتنظيف الجهاز.

وصف المنتج (صورة 1)

- 1 - طرف بارد
- 2- فرشاة
- 3- برمبل سيراميك
- 4- مقبض
- 5- مفتاح تشغيل / إيقاف / ضبط درجة الحرارة
- 6 - مدخل الهواء
- 7- سلك دوار

استخدام الجهاز

1. قم بتوصيل مصفف الشعر في المقبس الرئيسي.

2. قم بتشغيل مصفف الشعر بالمفتاح (5). ضبط درجة حرارة الهواء المطلوبة (1 - طلقة باردة ، 2 - درجة حرارة وسرعة أقل ، 3 - درجة حرارة أعلى)
3. خط شعر منفصل. حركي الفرشاة (2) بنبات عبر كل قسم من فروة الرأس حتى أطراف الشعر. دع الهواء الساخن يمر عبر الشعر. تنكّر توجيه تدفق الهواء إلى الشعر وليس فروة الرأس. إذا كان شعرك أكثر كثافة ، ستحتاج إلى تكرار هذه النقطة حتى تحصل على التأثير المناسب.
- (5) 4OFF. عندما تحصل على النتيجة المتوقعة ، قم بإيقاف تشغيل مصفف الشعر عن طريق تغيير موضع المفتاح إلى
5. أفضل من المقيس.
- ملاحظة: لتجنب الإفراط في الجفاف ، لا تركز الحرارة على جزء واحد لفترة طويلة. حافظ على حركة الفرشاة (2) أثناء التصفيف.
- هام: لا تغطي مدخل الهواء (6) أثناء التصفيف.

التنظيف والصيانة

1. أفضل مصفف الشعر من المقيس قبل التنظيف.
2. امسح المقيس (4) بقطعة قماش مبللة. لا تستخدم مواد كاشطة أو حادة.
3. تنظيف الفرشاة (2) من الشعر بعد كل استخدام.
4. تحقق مما إذا كان غطاء مدخل الهواء (6) غير عالق بالشعر أو غيره من الأوساخ. إذا لزم الأمر نظفها.

معلومات تقنية

القوة: ١٢٠٠ واط
الجد: 230 فولت ~ 50/60 هرتز

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل. ، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



(BG) БЪЛГАРСКИ

УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ РЕФЕРЕНЦИИ

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва с търговска цел.

1. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно и винаги спазвайте следните инструкции. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, причинени от злоупотреба.

2. Продуктът трябва да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за никакви цели, които не са съвместими с приложението му.

3. Приложимото напрежение е 230V, ~ 50/60Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да свързвате множество устройства към един контакт.

4. Моля, бъдете внимателни, когато използвате около деца. Не позволявайте на децата да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или възрастни, които не познават устройството, да го използват без надзор.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности или лица без опит или познания за устройството, само под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са били инструктирани за безопасното използване на устройството и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.

6. След като приключите с използването на продукта, никога не забравяйте внимателно да извадите щепсела от контакта, като придържате контакта с ръка.

Никога не дърпайте захранващия кабел!

7. Никога не оставяйте продукта свързан към източника на захранване без надзор. Дори когато използването е прекъснато за кратко, изключете го от мрежата, изключете захранването.

8. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия като пряка слънчева светлина, дъжд и др. Никога не използвайте продукта във влажни условия.

9. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, продуктът трябва да бъде занесен на място за професионално обслужване, където да бъде заменен, за да се избегнат опасни ситуации.

10. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел или ако е бил изпуснат или повреден по някакъв друг начин, или ако не работи правилно.

11. Не се опитвайте сами да поправяте дефектирания продукт, защото това може да доведе до токов удар. Винаги се обръщайте към място за професионално обслужване с повреденото устройство, за да бъде поправено. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни специалисти. Ремонтът, който е извършен неправилно, може да доведе до опасни ситуации за потребителя.

12. Никога не поставяйте продукта върху или близо до горещи или топли повърхности, или кухненски уреди като електрическата фурна или газов котлон.

13. Никога не използвайте продукта близо до горими вещества.

14. Не оставяйте кабела да виси на ръба на плота.

15. Винаги изключвайте устройството след употреба и преди почистване.

16. Никога не използвайте това устройство в близост до вода, например: Под душ, във вана или над мивка, пълна с вода.

17. Ако използвате устройството в банята след употреба, извадете щепсела от контакта, тъй като близостта на водата представлява риск, дори ако устройството е изключено.

18. Не позволявайте на устройството или захранващия адаптер да се намокрят. Ако устройството падне във вода, незабавно извадете щепсела или захранващия адаптер от контакта. Ако устройството се захранва, не поставяйте ръце във водата. Преди да го използвате отново, проверете устройството от квалифициран електротехник.

19. Не докосвайте устройството или захранващия адаптер с мокри ръце.

20. Устройството трябва да се изключва след всяка употреба.

21. За да се осигури допълнителна защита, се препоръчва да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) в силовата верига, с номинален ток на остатъчен ток не повече от 30 mA. Свържете се с професионален електротехник по този въпрос.

22. Не блокирайте входа и изхода на въздуха.

23. Не увивайте кабела около уреда.

24. Четката за стайлинг на коса се нагрява докато работи. Не докосвайте горещата

ПОВЪРХНОСТ.

25. Никога не използвайте остри инструменти за почистване на устройството.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА (сн. 1)

- | | | |
|--------------------|---|---------------------|
| 1 - студен връх | 2 - четка | 3 - керамичен барел |
| 4 - дръжка | 5 - Включване/изключване/превкл. за регул. на темп. | |
| 6 - вход за въздух | 7 - въртящ се кабел | |

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1. Включете четката за стайлинг на коса в контакта.
2. Включете четката за стайлинг на коса с превключвателя (5). Регулирайте необходимата температура на въздуха (1 - охлаждане, 2 - по-ниска температура и скорост, 3 - по-висока температура).
3. Отделете кичур коса. Преместете четката (2) стабилно между всяка част на главата до върховете на косата. Оставете горещия въздух да премине през косата. Не забравяйте да насочите въздушния поток към косата, а не към скалпа. Ако имате по-гъста коса, ще трябва да повтаряте тази точка, докато получите подходящ ефект.
4. Когато получите очакван резултат, изключете четката за стайлинг, като промените позицията на превключвателя на OFF (5)
5. Извадете щепсела от контакта.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да избегнете пресушаване, не концентрирайте топлината върху един пункт за дълго време. Дръжте четката (2) в движение, докато оформяте. **ВАЖНО:** Не покривайте входа за въздух (6) по време на оформянето.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

1. Изключете четката за стайлинг от контакта преди почистване.
2. Избършете дръжката (4) с влажна кърпа. Не използвайте абразивни или остри материали.
3. Почиствайте четката (2) от косата след всяка употреба.
4. Проверете дали капакът на входящия въздух (6) не е заседнал с коса или друга мръсотия. Ако е необходимо, почистете го.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Мощност: 1200W

Източник на захранване: 230V ~ 50/60Hz



За да защитите околната си среда: моля, отделете картонените кутии и найлоновите торбички и ги изхвърлете в съответните кошчета за отпадъци. Използваният уред трябва да бъде доставен до специалните пунктове за събиране, които могат да повлияят на околната среда. Не изхвърляйте този уред в обикновен кош за отпадъци.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnią Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
 - ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
 - użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
 - uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszrotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

W trosce o środowisko..


Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 230 V ~50/60Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, wyłącz je z sieci i odłącz zasilanie.
8. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
9. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
10. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje.
11. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

12. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
13. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
14. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni. 
15. Przed czyszczeniem lub po zakończeniu użytkowania należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
16. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
17. Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.
18. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.
19. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.
20. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
21. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
22. Nie wolno blokować w jakikolwiek sposób wlotu oraz wylotu powietrza suszarki np.: włosami
23. Nie owijać przewodu sieciowego wokół urządzenia.
24. Uwaga!!! Szczotka modelująca nagrzewa się podczas użytkowania. Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia.
25. Nigdy nie usuwaj pyłu lub ciał obcych z wnętrza urządzenia, używając ostrych przedmiotów.

OPIS URZĄDZENIA

- | | | |
|-----------------------------|--|--|
| 1 – termoizolowana końcówka | 2 – szczotka | 3 – trzpień pokryty ceramiczną powłoką |
| 4 – rączka | 5 – włącznik/wyłącznik i przełącznik temperatury | |
| 6 – wlot powietrza | 7 – przewód obrotowy | |

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

1. Podłącz szczotkę modelującą do gniazdka sieciowego.
2. Włącz szczotkę przełącznikiem temperatury (5). Ustaw odpowiednią temperaturę (1 - zimny nadmuchi, 2 - niższa temperatura, lżejszy nadmuchi, 3 - wyższa temperatura, mocniejszy nadmuchi).
3. Wydziel niewielkie pasmo włosów. Przesuń wolno szczotką modelującą wzdłuż wydzielonego pasma od czubka głowy, po końcówki włosów. Pozwól gorącemu powietrzu dotrzeć do każdego włosa. Pamiętaj by strumień powietrza, kierować na włosy, a nie na skórę głowy. Jeśli masz grubsze włosy, powtórz ten punkt kilkakrotnie, aż do uzyskania pożądanego efektu.
4. Gdy uzyskasz już oczekiwany efekt, wyłącz szczotkę przesuwając przełącznik temperatury (5) na OFF.
5. Wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego.

WAŻNE: Aby uniknąć przesuszenia włosów, nie koncentruj ciepła zbyt długo na jednym paśmie włosów. Podczas stylizacji utrzymuj szczotkę (2) w ruchu.

UWAGA: Podczas układania włosów, nie zakrywaj wlotu powietrza (6)

CZYSZCZENIE

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia, odłącz wtyczkę, szczotki modelującej, z gniazda sieciowego.
2. Wytrzyj rączkę (4) wilgotną szmatką. Nie używaj szorstkich środków czyszczących ani ostrych narzędzi.
3. Po każdym użyciu oczyść szczotkę z włosów.
4. Sprawdź, czy osłona wlotu powietrza (6) nie jest zapchana włosami ani zanieczyszczona w inny sposób. W razie potrzeby wyczyść ją.

DANE TECHNICZNE

Moc: 1200W

Napięcie zasilania: 230V~50/60Hz

camry

Premium



ELECTRIC KETTLE
CR 1292



HAIR DRYER
CR 2261



TOASTER 2 SLICES
CR 3217



ELECTRIC GRILL
CR 3044



PERSONAL BLENDER
CR 4615



WAFFLE MAKER
CR 3046



GARMENT STEAMER
CR 5033



AIR HUMIDIFIER
CR 7964



GLASS HEATER
CR 7721



WASHING MACHINE
CR 8054



OIL FILLED RADIATOR
CR 7810



HEATING LUNCHBOX
CR 4483



MOSQUITO KILLER LAMP
CR 7935



SONIC TOOTHBRUSH
CR 2173

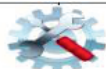


HEATING UNDERBLANKET
CR 7430



HAIR DRYER
CR 2256

www.camryhome.eu



AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekiite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delови или да поднесете какви било popлаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidera acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidera acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم شكوى، يرجى الاتصال مباشرة بالمتاجر التي أصدرت لك الفاتورة.
BG	Ako iskate da zakupite rezervni časti ili da napravite oplakvanja, molja, svъrжете se direktno s prodavača, който е издал касовата бележка.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Camry, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/camry-stajler-cr2025-akcija-cena/>